



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2014 - 2019

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

2014/2237(INI)

21.5.2015

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

1 - 309

Σχέδιο έκθεσης
Inês Cristina Zuber
(PE554.950v01-00)

σχετικά με τη μείωση των ανισοτήτων με ιδιαίτερη έμφαση στην παιδική φτώχεια
2014/2237(INI)

AM\1062315EL.doc

PE557.265v01-00

EL

Ενωμένη στην πολυμορφία

EL

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 1
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη την οδηγία για τη φυλετική ισότητα (2000/43/EK) και την οδηγία για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ισότητα στην απασχόληση (2000/78/EK),

Or. en

Τροπολογία 2
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 4ης Ιουλίου 2013, σχετικά με τον αντίκτυπο της κρίσης στην πρόσβαση των ευάλωτων ομάδων στην περιθαλψή³,

*– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 4ης Ιουλίου 2013, σχετικά με τον αντίκτυπο της κρίσης στην πρόσβαση των ευάλωτων **κοινωνικά** ομάδων στην περιθαλψή³,*

³ Κείμενα που εγκρίθηκαν,
P7_TA(2013)0328

³ Κείμενα που εγκρίθηκαν,
P7_TA(2013)0328

Or. el

Τροπολογία 3
Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 4ης Ιουνίου 2013 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής «Στοχεύοντας στις κοινωνικές επενδύσεις για την ανάπτυξη και τη συνοχή - συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (2014-2020)»^{1β},

^{1β} *Κείμενα που εγκρίθηκαν,
P7_TA(2013)0266.*

Or. en

Τροπολογία 4
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 4ης Ιουνίου 2013 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής «Στοχεύοντας στις κοινωνικές επενδύσεις για την ανάπτυξη και τη συνοχή - συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (2014-2020)»,

Or. en

Τροπολογία 5
Vilija Blinkevičiūtė, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 8ης
Μαρτίου 2011 σχετικά με τη μείωση των
ανισοτήτων στον τομέα της υγείας στην
ΕΕ^{1γ},*

^{1γ} *ΕΕ C 199Ε της 7.7.2012, σ. 25.*

Or. en

Τροπολογία 6
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 8ης
Μαρτίου 2011 σχετικά με τη μείωση των
ανισοτήτων στον τομέα της υγείας στην
ΕΕ,*

Or. en

Τροπολογία 7
Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 20

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*– έχοντας υπόψη την έκθεση της
οργάνωσης Save the Children με τίτλο
«Παιδική φτώχεια και κοινωνικός
αποκλεισμός στην Ευρώπη», **Βρυξέλλες,
2014, σ. 5,***

*– έχοντας υπόψη την έκθεση **του 2014** της
οργάνωσης Save the Children με τίτλο
«Παιδική φτώχεια και κοινωνικός
αποκλεισμός στην Ευρώπη»,*

Or. en

Τροπολογία 8

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη την έκθεση αξιολόγησης της EUROCHILD (2014) με τίτλο «Τα εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων και οι εθνικές κοινωνικές εκθέσεις του 2014 σχετικά με την παιδική φτώχεια και ευημερία»,

Or. en

Τροπολογία 9

Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη την έκθεση της 11ης Διάσκεψης του δικτύου Eurochild, που πραγματοποιήθηκε από τις 26 έως τις 28 Νοεμβρίου 2014 στο Βουκουρέστι,

Or. pt

Τροπολογία 10

Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη την ανάλυση με τίτλο

«Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας - μια μελέτη των εθνικών πολιτικών» του ευρωπαϊκού δικτύου ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων για την κοινωνική ένταξη^{1α},

^{1α} Δίκτυο ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων για την κοινωνική ένταξη, Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας. Μια μελέτη των εθνικών πολιτικών. Βρυξέλλες, 2014.

Or. en

Τροπολογία 11

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη -Α α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να δοθεί μεγαλύτερη πολιτική προβολή στην καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας στο υψηλότερο πολιτικό επίπεδο της ΕΕ, προκειμένου να εκπληρώσει η ΕΕ τους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για τη μείωση της φτώχειας κατά τουλάχιστον 20 εκατομμύρια ανθρώπους μέχρι το 2020·

Or. en

Τροπολογία 12

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη -Α α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού, πρέπει να διασφαλίζεται για όλα τα παιδιά το δικαίωμα στην εκπαίδευση, στις υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης, στη στέγαση, στην προστασία, στη συμμετοχή σε αποφάσεις που τα επηρεάζουν, στην ψυχαγωγία και τον ελεύθερο χρόνο, σε μια ισορροπημένη διατροφή, καθώς και στην απολαβή φροντίδας μέσα σε ένα οικογενειακό περιβάλλον·

Or. pt

Τροπολογία 13

Vilija Blinkevičiūtė, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη -Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-Αβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα περισσότερα κράτη μέλη έχουν αποδώσει μέχρι στιγμής ελάχιστη προσοχή στη χρήση των διαρθρωτικών ταμείων της ΕΕ για την καταπολέμηση των ανησυχητικών και ολοένα αυξανόμενων ποσοστών φτώχειας μεταξύ των παιδιών στην Ευρώπη, καθώς και για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης των παιδιών και, γενικότερα, της ευημερίας τους·

Or. en

Τροπολογία 14
Aldo Patriciello

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α**

Πρόταση ψηφίσματος

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες **οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια**, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες διαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες **συμβάλλουν σημαντικά στην αύξηση της παιδικής φτώχειας**, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες διαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Or. it

**Τροπολογία 15
Michaela Šojdroná**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α**

Πρόταση ψηφίσματος

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, **ότι οι κοινωνικές ανισότητες διαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·**

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 16
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες **δαιωνίζουν** τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες **μπορούν να δαιωνίσουν** τη μειονεξία από γενιά σε γενιά **όταν οι γονείς εγκαταλείπουν την υποχρέωσή τους στην εκπαίδευση των παιδιών**, και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, **ως αποτέλεσμα της επιβληθείσας πολιτικής λιτότητας**, ακόμα και στις χώρες με το υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Or. fr

Τροπολογία 17
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά **αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει** το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες δαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξημένες κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά **διατρέχουν** το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες δαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Τροπολογία 18
Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι **αυξημένες** κοινωνικές ανισότητες οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες διαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κοινωνικές ανισότητες, **οι οποίες αυξήθηκαν λόγω ανεύθυνων και οικονομικά μη βιώσιμων κυβερνητικών και δημοσιονομικών πολιτικών**, οδηγούν σε αυξημένη παιδική φτώχεια, καθώς τα παιδιά αποτελούν την ηλικιακή ομάδα που διατρέχει το μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας στα 19 κράτη μέλη της ΕΕ, ότι οι κοινωνικές ανισότητες διαιωνίζουν τη μειονεξία από γενιά σε γενιά και ότι τα στοιχεία δείχνουν αύξηση του χάσματος μεταξύ πλουσίων και φτωχών σε ολόκληρη την ΕΕ, ακόμα και σε χώρες με υψηλότερο ΑΕγχΠ·

Τροπολογία 19
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μέτρα για την ενίσχυση της απασχόλησης αποτελούν σημαντικό μέσο καταπολέμησης της φτώχειας·

Τροπολογία 20
Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ένα πέμπτο του συνολικού πληθυσμού της ΕΕ είναι κάτω των 18 ετών. Παρά τις δεσμεύσεις, πάνω από ένα στα τέσσερα παιδιά διατρέχουν σήμερα κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 21
Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την Eurostat, οι κύριοι παράγοντες που επηρεάζουν την παιδική φτώχεια είναι η κατάσταση των γονέων στην αγορά εργασίας, η οποία συνδέεται με το επίπεδο εκπαίδευσής τους, η σύνθεση του νοικοκυριού στο οποίο ζουν τα παιδιά και η αποτελεσματικότητα της κυβερνητικής παρέμβασης μέσω εισοδηματικής στήριξης και παροχής υποστηρικτικών υπηρεσιών.

Or. en

Τροπολογία 22

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι παράγοντες που επηρεάζουν περισσότερο την παιδική φτώχεια είναι οι πολιτικές ανακατανομής του πλούτου και η εργασιακή πολιτική^{9α}, ιδίως τα επίπεδα εισοδήματος των γονέων και τα κοινωνικά δικαιώματα·

^{9α} Save the Children, «Παιδική φτώχεια και κοινωνικός αποκλεισμός στην Ευρώπη», Βρυξέλλες, 2014, σ. 5

Or. pt

Τροπολογία 23

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Αβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένως ζητήσει την εφαρμογή της δέσμης μέτρων για τις κοινωνικές επενδύσεις και υποστηρίζει τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας», η οποία προτείνει ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο πολιτικής για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και την προώθηση της ευημερίας των παιδιών βασισμένο σε τρεις πυλώνες: πρόσβαση σε επαρκείς πόρους, πρόσβαση

σε οικονομικά προσιτές και ποιοτικές
υπηρεσίες και συμμετοχή των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 24

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Αβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, αν και τα παιδιά γονέων με πολύ χαμηλή ένταση εργασίας είναι κατά 56,7% πιο πιθανό να αντιμετωπίσουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, οικογένειες με υψηλή ένταση εργασίας εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν κίνδυνο παιδικής φτώχειας σήμερα (Ρουμανία, Λιθουανία, Πορτογαλία, Ισπανία, Ελλάδα, Λετονία, Σλοβακία, Πολωνία και Λουξεμβούργο)·

Or. pt

Τροπολογία 25

Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας·

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 26
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας·

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας· **λαμβάνοντας υπόψη ότι η εν λόγω καταστροφή των εισοδημάτων αποτελεί συνέπεια των πολιτικών λιτότητας που έχουν επιβληθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση στα κράτη μέλη·**

Or. fr

Τροπολογία 27
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων** κοινωνικής ανισότητας·

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **παιδική φτώχεια πηγάζει από τη φτώχεια των οικογενειών και, ως εκ τούτου, οι οικογένειες χαμηλού εισοδήματος, οι άνεργοι γονείς και/ή οι πολύτεκνες οικογένειες διατρέχουν υψηλότερο κίνδυνο φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού ως πιθανή συνέπεια της υποβάθμισης των μισθολογικών πολιτικών και των συστημάτων** κοινωνικής προστασίας·

Or. en

Τροπολογία 28
Ádám Kósa

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β**

Πρόταση ψηφίσματος

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **καταστροφή** των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο **στη μείωση** των κύκλων κοινωνικής ανισότητας·

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **μείωση των διαφορών μεταξύ** των εισοδημάτων **και των συναφών επιβαρύνσεων**, έχει μείζονα αντίκτυπο **στον μετριασμό** των κύκλων κοινωνικής ανισότητας **και λαμβάνοντας υπόψη ότι, ταυτόχρονα, είναι επίσης αναγκαίος ο συνδυασμός της αλληλεγγύης με την ενθάρρυνση της αύξησης της παραγωγικότητας, για παράδειγμα μειώνοντας τον φόρο εισοδήματος των μισθωτών ή παρέχοντας ορισμένες υπηρεσίες, που χρηματοδοτούνται από τον κρατικό προϋπολογισμό και/ή τον προϋπολογισμό της τοπικής αυτοδιοίκησης, με μειωμένο συντελεστή ή ενδεχομένως δωρεάν, πράγμα το οποίο θα μπορούσε να μειώσει την παιδική φτώχεια·**

Or. hu

**Τροπολογία 29
Jean Lambert**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β**

Πρόταση ψηφίσματος

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας·

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταστροφή των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας, **η οποία συμβάλλει στην αύξηση της παιδικής φτώχειας, τόσο μέσω της ελάττωσης των μισθών όσο και μέσω των περικοπών όσον αφορά τη στήριξη του ελάχιστου εισοδήματος·**

Or. en

Τροπολογία 30

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **καταστροφή** των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας·

Τροπολογία

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η **κατανομή** των εισοδημάτων έχει μείζονα αντίκτυπο στη μείωση των κύκλων κοινωνικής ανισότητας **και ότι τα κράτη μέλη με τα χαμηλότερα ποσοστά παιδικής φτώχειας – όπως η Σουηδία και η Δανία – αποτελούν επίσης τα κράτη με τα χαμηλότερα επίπεδα γενικής φτώχειας και ανισότητας·**

Or. pt

Τροπολογία 31

Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μεταξύ των ετών 2008 και 2012, ο αριθμός των παιδιών υπό την απειλή φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην Ευρώπη (ΕΕ27+Νορβηγία, Ισλανδία και Ελβετία) αυξήθηκε κατά σχεδόν ένα εκατομμύριο, έχοντας αυξηθεί κατά μισό εκατομμύριο μεταξύ 2011 και 2012⁹ μόνο, και ότι, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat του 2013, 26,5 εκατομμύρια παιδιά στην ΕΕ28 αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού· ότι στην ΕΕ27, ο κίνδυνος φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού αυξήθηκε μεταξύ των ετών 2008 και 2012 από 26,5% σε 28%· ότι το

Τροπολογία

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μεταξύ των ετών 2008 και 2012, ο αριθμός των παιδιών υπό την απειλή φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην Ευρώπη (ΕΕ27+Νορβηγία, Ισλανδία και Ελβετία) αυξήθηκε κατά σχεδόν ένα εκατομμύριο, έχοντας αυξηθεί κατά μισό εκατομμύριο μεταξύ 2011 και 2012⁹ μόνο, και ότι, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat του 2013, 26,5 εκατομμύρια παιδιά στην ΕΕ28 αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού· ότι στην ΕΕ27, ο κίνδυνος φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού αυξήθηκε μεταξύ των ετών 2008 και 2012 από 26,5% σε 28%· ότι το

2013, στα κράτη μέλη της ΕΕ28, το 28% του συνολικού πληθυσμού κάτω των 18 ετών αντιμετώπιζε κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού·

2013, στα κράτη μέλη της ΕΕ28, το 28% του συνολικού πληθυσμού κάτω των 18 ετών αντιμετώπιζε κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού· **λαμβάνοντας υπόψη ότι, ταυτόχρονα, τα εν λόγω αριθμητικά στοιχεία και τα ποσοστά φτώχειας επιδεινώνονται για όλες τις κατηγορίες ατόμων, ανεξαρτήτως ηλικίας ή φύλου·**

⁹ Save the Children, «Παιδική φτώχεια και κοινωνικός αποκλεισμός στην Ευρώπη», Βρυξέλλες, 2014, σ. 5

⁹ Save the Children, «Παιδική φτώχεια και κοινωνικός αποκλεισμός στην Ευρώπη», Βρυξέλλες, 2014, σ. 5

Or. fr

Τροπολογία 32

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μεταξύ των ετών 2008 και 2012, ο αριθμός των παιδιών υπό την απειλή φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην Ευρώπη (ΕΕ27+Νορβηγία, Ισλανδία και Ελβετία) αυξήθηκε κατά σχεδόν ένα εκατομμύριο, έχοντας αυξηθεί κατά μισό εκατομμύριο μεταξύ 2011 και 2012 μόνο⁹, και ότι, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat του 2013, 26,5 εκατομμύρια παιδιά στην ΕΕ28 αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού· ότι στην ΕΕ27, ο κίνδυνος φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού αυξήθηκε μεταξύ των ετών 2008 και 2012 από 26,5% σε 28%· ότι το 2013, στα κράτη μέλη της ΕΕ28, το 28% του συνολικού πληθυσμού κάτω των 18 ετών αντιμετώπιζε κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού·

Τροπολογία

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μεταξύ των ετών 2008 και 2012, ο αριθμός των παιδιών υπό την απειλή φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην Ευρώπη (ΕΕ27+Νορβηγία, Ισλανδία και Ελβετία) αυξήθηκε κατά σχεδόν ένα εκατομμύριο, έχοντας αυξηθεί κατά μισό εκατομμύριο μεταξύ 2011 και 2012 μόνο⁹, και ότι, σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat του 2013, 26,5 εκατομμύρια παιδιά στην ΕΕ28 αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού· ότι στην ΕΕ27, ο κίνδυνος φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού αυξήθηκε μεταξύ των ετών 2008 και 2012 από 26,5% σε 28%· ότι το 2013, στα κράτη μέλη της ΕΕ28, το 28% του συνολικού πληθυσμού κάτω των 18 ετών αντιμετώπιζε κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού **και ότι, στη συντριπτική πλειονότητα των χωρών, ο**

κίνδυνος φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού είναι μεγαλύτερος για τα παιδιά απ' όσο για τους ενήλικες·

⁹ Save the Children, «Παιδική φτώχεια και κοινωνικός αποκλεισμός στην Ευρώπη», Βρυξέλλες, 2014, σ. 5

⁹ Save the Children, «Παιδική φτώχεια και κοινωνικός αποκλεισμός στην Ευρώπη», Βρυξέλλες, 2014, σ. 5

Or. pt

Τροπολογία 33

Iratxe García Pérez

εξ ονόματος της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων

Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι γυναίκες διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας από τους άνδρες και ότι η αντιμετώπιση της φτώχειας των γυναικών δεν είναι σημαντική μόνον αφ' εαυτής, αλλά είναι επίσης ζωτικής σημασίας για τις προσπάθειες μείωσης της παιδικής φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 34

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ έχει αναγνωρίσει μεν πως οι πολυδιάστατες αιτίες της παιδικής φτώχειας απαιτούν

μια ολοκληρωμένη απόκριση, με την έγκριση της σύστασης «Επένδυση στα παιδιά», αλλά δεν έχει λάβει συνεκτικά μέτρα για την εφαρμογή της μέσω του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου·

Or. en

Τροπολογία 35
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 36
Aldo Patriciello

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Τροπολογία

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008, σημειώνοντας θεαματική αύξηση·

Or. it

Τροπολογία 37
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Τροπολογία

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008, **διαπίστωση που ισχύει και για τις υπόλοιπες χώρες της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο υποσιτισμός συνιστά κοινό πρόβλημα για τα παιδιά όλων των κοινωνικών τάξεων συνολικά, και επηρεάζει δυσμενώς τα παιδιά που ζουν σε περιβάλλον που χαρακτηρίζεται από φτώχεια και από ελλείψεις στον πολιτιστικό τομέα·**

Or. fr

Τροπολογία 38
Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι **είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία,** το ποσοστό των παιδιών που δεν **μπορούν** να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Τροπολογία

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, **σε ορισμένα κράτη μέλη,** το ποσοστό των παιδιών που δεν **έχουν την οικονομική δυνατότητα** να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Or. en

Τροπολογία 39

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών που δεν μπορούν να καταναλώσουν κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι επί δύο συνεχόμενες ημέρες διπλασιάστηκε από το 2008·

Τροπολογία

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυξανόμενη ανισότητα μεταξύ των χωρών της ΕΕ αντικατοπτρίζεται στα επίπεδα υλικής στέρησης των παιδιών – είναι ανησυχητικό όταν σε χώρες όπως η Εσθονία, η Ελλάδα και η Ιταλία, το ποσοστό των παιδιών η διατροφή των οποίων απειλείται από έλλειψη πρωτεϊνών διπλασιάστηκε από το 2008·

Or. en

Τροπολογία 40

Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις καταληκτικές της παρατηρήσεις σχετικά με τις πλέον πρόσφατες περιοδικές εκθέσεις της Πορτογαλίας (2014), της Λιθουανίας (2013) και της Γερμανίας (2014) η Επιτροπή του ΟΗΕ για τα Δικαιώματα του Παιδιού εξέφρασε ανησυχίες για την αύξηση του ποσοστού φτώχειας και/ή του ποσοστού παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας λόγω της οικονομικής κρίσης, η οποία επηρεάζει την ενάσκηση πολλών δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού, ήτοι τα δικαιώματα στην υγεία, την

εκπαίδευση και την κοινωνική προστασία, και ζήτησε να διασφαλίζεται η προστασία των γραμμών του προϋπολογισμού ακόμη και σε περιόδους οικονομικής κρίσης ή άλλης έκτακτης ανάγκης.

Or. en

Τροπολογία 41
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση οδήγησε σε επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας και στην εμφάνιση μιας νέας ομάδας, η οποία αναφέρεται και ως ομάδα «νεόπτωχων», που διατρέχει ιδιαίτερο κίνδυνο να επιβαρυνθεί με χρέη και να χρειαστεί βοήθεια, αλλά δεν είναι ενήμερη για τη διαθέσιμη στήριξη^{1α}.

^{1α} (Βάσει της μελέτης του Eurofound (2012) σχετικά με την υπερχρέωση των νοικοκυριών)

Or. en

Τροπολογία 42
Michaela Šojdrová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις

διαγράφεται

επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα.

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ενημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. en

Τροπολογία 43 Thomas Mann

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη E

Πρόταση ψηφίσματος

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία,

Τροπολογία

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν **ότι μια** σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, **η** αυξανόμενη ανεργία, **η** εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης **καθώς και η** αύξηση της φορολογικής

εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών ¹⁰ **κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα.**

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

επιβάρυνσης **μπορούν να επιδεινώσουν την παιδική φτώχεια και** ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών ¹⁰, **και λαμβάνοντας γενικά υπόψη ότι μια πολιτική που οδηγεί σε υπερχρέωση των κρατικών και ιδιωτικών προϋπολογισμών καταστρέφει τις μελλοντικές προοπτικές των παιδιών και μπορεί να συνιστά παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα.**

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. de

Τροπολογία 44 Thomas Mann

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη E

Πρόταση ψηφίσματος

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως

Τροπολογία

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως

στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. de

Τροπολογία 45 Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη E

Πρόταση ψηφίσματος

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα **αποκαλούμενα** μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των

Τροπολογία

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα μέτρα λιτότητας **που έχουν επιβληθεί από την ΕΕ στα κράτη μέλη** (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των

παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία.

συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία.

Or. fr

Τροπολογία 46

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη E

Πρόταση ψηφίσματος

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα **αποκαλούμενα** μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), **ότι** σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν **συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών** διαβίωσης των παιδιών¹⁰ **κατά τρόπο που** οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά,

Τροπολογία

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης)· σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν **επιδεινώσει τις συνθήκες** διαβίωσης των παιδιών¹⁰, **και** οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά

κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. en

Τροπολογία 47 Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών² κατά τρόπο που **οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν** τα δικαιώματα των παιδιών και **συνιστούν** παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

Τροπολογία

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και **η δραματική και δυσανάλογη** αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης **και λοιπών επιβαρύνσεων όπως αυτές που σχετίζονται με τα στεγαστικά δάνεια**), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, **καθώς και οι χρηματοπιστωτικές κρίσεις και τα μέτρα λιτότητας που οφείλονται σε προηγούμενες ανεύθυνες κρατικές δαπάνες**, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών² κατά τρόπο που **τα εν λόγω μεταβατικά ή υπεύθυνα μέτρα που αποσκοπούν στην αποκατάσταση της ισορροπίας και σε βιώσιμο προϋπολογισμό είναι εφικτά μόνο αν βασιστούν σε μια ευρύτερη κατανομή των**

κοινωνικών δαπανών, και η δημοσιονομική εξυγίανση ενδέχεται να μην είναι δυνατή χωρίς ευρύτερη κοινωνική αλληλεγγύη: ως εκ τούτου, εάν τα εν λόγω μέτρα εφαρμόζονταν χωρίς συμπληρωματικά μέτρα που θα εστιάζουν σε ευρύτερο κύκλο φορολογούμενων κατά την επόμενη περίοδο, θα παραβίαζαν συστηματικά τα δικαιώματα των παιδιών και θα σφραγίζονταν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα.

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. hu

Τροπολογία 48 **Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη E**

Πρόταση ψηφίσματος

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι *οργανώσεις επισημαίνουν ως κύρια αιτία αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (σημαντική μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της*

Τροπολογία

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι *η κρίση και η υποβάθμιση του βιοτικού επιπέδου συνέβαλαν στην αύξηση των ανισοτήτων και στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών.*

Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα.

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. es

Τροπολογία 49 **Sofia Ribeiro**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη E**

Πρόταση ψηφίσματος

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις επισημαίνουν ως **κύρια αιτία** αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας (**σημαντική** μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών¹⁰ κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών και συνιστούν παραβίαση των

Τροπολογία

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι **αρκετές** οργανώσεις επισημαίνουν ως **μία από τις αιτίες** αύξησης της παιδικής φτώχειας τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας **και τις επιπτώσεις τους** (μείωση της κοινωνικής υποστήριξης σε παιδιά και οικογένειες, αυξανόμενη ανεργία, εξάπλωση της επισφαλούς απασχόλησης και αύξηση της φορολογικής επιβάρυνσης), ότι σύμφωνα με τη UNICEF οι περικοπές του προϋπολογισμού, ιδίως στις χώρες της Μεσογείου, έχουν αυξήσει τις ανισότητες και έχουν συμβάλει στην επιδείνωση των συνθηκών διαβίωσης των παιδιών κατά τρόπο που οι εν λόγω πολιτικές παραβιάζουν τα δικαιώματα των παιδιών

διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

και συνιστούν παραβίαση των διεθνών υποχρεώσεων βάσει της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά/πολιτιστικά δικαιώματα·

¹⁰ Γραφείο Ερευνών UNICEF (2014), «Τα παιδιά της ύφεσης: Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην ευημερία των παιδιών στις πλούσιες χώρες», Innocenti Report Card 12, Γραφείο Ερευνών UNICEF, Φλωρεντία

Or. pt

Τροπολογία 50
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη E α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένα ευνοϊκό επιχειρηματικό περιβάλλον τονώνει την ανάπτυξη της απασχόλησης στα κράτη μέλη και διευρύνει τις ευκαιρίες απασχόλησης για τους γονείς, οι οποίοι μπορούν έτσι να αποτελούν ευπρόσδεκτο παράδειγμα προς μίμηση, ιδίως σε κοινότητες που πλήττονται σε πολυγενεακό επίπεδο από τη φτώχεια και τον αποκλεισμό·

Or. sk

Τροπολογία 51
Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη E α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές βρίσκονται στο προσκήνιο των εργασιών για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και εκμετάλλευσης και, ως εκ τούτου, πρέπει να διαδραματίσουν καίριο ρόλο στην πρόληψη της περιθωριοποίησης και του κοινωνικού αποκλεισμού·

Or. en

Τροπολογία 52
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη E α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αξιοπρεπής και καλά αμειβόμενη εργασία τουλάχιστον ενός εκ των γονέων συνιστά βασικό παράγοντα προστασίας της οικογένειας από τον κίνδυνο φτώχειας·

Or. pl

Τροπολογία 53
Iratxe García Pérez
εξ ονόματος της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο

φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών, **στον δυσανάλογο χρόνο που δαπανούν οι γυναίκες σε μη αμειβόμενη εργασία, στις παύσεις της επαγγελματικής σταδιοδρομίας των γυναικών για τη φροντίδα των παιδιών ή άλλων μελών της οικογένειας** και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Or. en

Τροπολογία 54 **Jana Žitňanská**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

Πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές **διακρίσεις** μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Τροπολογία

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές **διαφορές** μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Or. en

Τροπολογία 55 **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

Πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι

Τροπολογία

ΣΤ. **λαμβάνοντας υπόψη ότι η φτώχεια**

μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην **αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών**.

που πλήττει τα παιδιά είναι εν πρώτοις φτώχεια που πλήττει τις οικογένειες· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην **αστάθεια της αγοράς εργασίας και στις δυσχέρειες που αντιμετωπίζουν οι ευρωπαίοι πολίτες ως προς την εύρεση αξιοπρεπούς θέσης εργασίας**· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι **γυναίκες περιορίζονται ολοένα και πιο συχνά σε επισφαλείς θέσεις εργασίας ή σε θέσεις μερικής απασχόλησης και, κατά συνέπεια, σε χαμηλό εισόδημα**· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι **δημόσιες πολιτικές που εγκρίθηκαν πρόσφατα από τα κράτη μέλη και η γενίκευση της έννοιας της «ιδιότητας του γονέα» καθίστανται ολοένα και περισσότερο δυσμενείς έναντι της διατήρησης του οικογενειακού πυρήνα και της αλληλεγγύης μεταξύ των γενεών**.

Or. fr

Τροπολογία 56
Michaela Šojdrová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), **γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ**

Τροπολογία

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%)· **εντούτοις, υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ των χωρών (παραδείγματος χάρη, τα δεδομένα των στατιστικών της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης του**

ανδρών και γυναικών·

2012 (EU-SILC 2012) δείχνουν ότι το ποσοστό ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROE) μεταξύ των μόνων γονέων κυμαίνεται από 35% στη Δανία έως 78% στη Βουλγαρία· η έρευνα δείχνει ότι η κοινωνική κατάσταση των μειονεκτουσών οικογενειών συνδέεται όχι μόνο με το μέγεθος της κρίσης, αλλά και με τον τρόπο που ανταποκρίθηκαν οι χώρες σε αυτήν·

Or. en

Τροπολογία 57

Vilija Blinkevičiūtė, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

Πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Τροπολογία

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών, **στην υπερεκπροσώπηση των γυναικών στην επισφαλή εργασία και στην υποχρεωτική μερική απασχόληση, καθώς** και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Or. en

Τροπολογία 58 Sofia Ribeiro

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

Πρόταση ψηφίσματος

λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που **οφείλεται στην** αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και **στις** μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Τροπολογία

λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που **σχετίζεται με την** αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και **με τις** μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Or. pt

Τροπολογία 59

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών·

Τροπολογία

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μονογονεϊκές οικογένειες, ιδίως οι οικογένειες των μόνων μητέρων, αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού (49,8% σε σύγκριση με 25,2%), γεγονός που οφείλεται στην αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των φτωχών και στις μισθολογικές διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών, **στο μισθολογικό χάσμα μεταξύ των δύο φύλων, καθώς και στις δυσκολίες όσον αφορά την πρόσβαση σε ποιοτική απασχόληση και στα υψηλότερα ποσοστά μερικής απασχόλησης· λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ των χωρών και η έρευνα δείχνει ότι η κοινωνική κατάσταση των μειονεκτουσών οικογενειών συνδέεται όχι μόνο με το μέγεθος της κρίσης, αλλά και με τον τρόπο που ανταποκρίθηκαν οι χώρες σε**

αυτήν^{1α}.

1α Βάσει έρευνας του Eurofound.

Or. en

Τροπολογία 60
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παιδική φτώχεια μπορεί να μειωθεί μέσω της βελτίωσης των ευκαιριών στην αγορά εργασίας, ιδίως των ευκαιριών για τις γυναίκες, μέσω καλύτερων συνθηκών παιδικής μέριμνας·

Or. de

Τροπολογία 61
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα παιδιά ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού, όπως παιδιά του δρόμου ή παιδιά μεταναστών, οικογενειών γλωσσικών ή εθνοτικών μειονοτήτων, παραδείγματος χάρη Ρομά, διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο περιθωριοποίησης, φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού·

Or. en

Τροπολογία 62
Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα παιδιά ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού, όπως παιδιά του δρόμου ή παιδιά μεταναστών ή οικογενειών εθνοτικών μειονοτήτων, παραδείγματος χάρη Ρομά, διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο περιθωριοποίησης, φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού·

Or. en

Τροπολογία 63
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολύτεκνες οικογένειες με ένα μόνο εισόδημα διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, γεγονός που οφείλεται στην υποβάθμιση των μισθολογικών πολιτικών και των συστημάτων κοινωνικής προστασίας συνεπεία της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης·

Or. en

Τροπολογία 64
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολύτεκνες οικογένειες με ένα μόνο εισόδημα διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, γεγονός που οφείλεται στην υποβάθμιση των μισθολογικών πολιτικών και των συστημάτων κοινωνικής προστασίας συνεπεία της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης·

Or. en

Τροπολογία 65

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πρόσφατες εκθέσεις της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Εθνικών Οργανώσεων που δουλεύουν με τους Αστέγους επισημαίνουν αύξηση των γυναικών, των νέων και των οικογενειών με παιδιά (με πιο έντονη παρουσία εκείνη των παιδιών μεταναστών) που οδηγούνται σε καταφύγια για αστέγους·

Or. pt

Τροπολογία 66

Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα παιδιά, οι γονείς τους, οι θετοί γονείς και οι πάροχοι φροντίδας πρέπει να προστατεύονται από την εισαγωγή διακρίσεων για οποιονδήποτε λόγο, όπως λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, γλώσσας, θρησκείας, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων, εθνικής ή κοινωνικής καταγωγής, σχέσης με εθνική μειονότητα, ιδιοκτησίας, γέννησης ή άλλης ιδιότητας·

Or. en

Τροπολογία 67
Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έρευνα του Eurofound για την κοινωνική κατάσταση των νοικοκυριών με παιδιά κάτω των 18 ετών κατά τη διάρκεια της οικονομικής κρίσης δείχνει ότι ο κίνδυνος παιδικής φτώχειας είναι σημαντικά υψηλότερος όταν τα παιδιά μεγαλώνουν σε μονογονεϊκή οικογένεια ή σε πολύτεκνη οικογένεια. Εντούτοις, υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ των χωρών (παραδείγματος χάρη, τα δεδομένα των στατιστικών της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης του 2012 (EU-SILC 2012) δείχνουν ότι το ποσοστό ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROE) μεταξύ των μόνων γονέων κυμαίνεται από 35% στη Δανία έως 78% στη Βουλγαρία). Η έρευνα δείχνει ότι η κοινωνική κατάσταση των μειονεκτουσών οικογενειών συνδέεται όχι μόνο με το μέγεθος της κρίσης, αλλά και

με τον τρόπο που ανταποκρίθηκαν οι χώρες σε αυτήν¹⁷.

Ιγ Eurofound (προσεχώς), «Οικογένειες στην οικονομική κρίση: αποκρίσεις στη μειονεξία».

Or. en

Τροπολογία 68
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος

*Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι **οι επιπτώσεις της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στα παιδιά μπορούν να διαρκέσουν για μια ολόκληρη ζωή και να συνεχιστούν στις μελλοντικές γενιές· ότι το μορφωτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικό κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον έχει αυξηθεί (σε 11 χώρες, η παροχή εκπαίδευσης σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 0 και 3 ετών δεν ξεπερνά το 15%)·***

Τροπολογία

*Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το μορφωτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικό κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον έχει αυξηθεί (σε 11 χώρες, η παροχή εκπαίδευσης σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 0 και 3 ετών δεν ξεπερνά το 15%)· **λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μεταναστευτικά κύματα από χώρες εκτός Ευρώπης δεν επιτρέπουν την αφομοίωση των παιδιών στα εκπαιδευτικά συστήματα των κρατών μελών·***

Or. fr

Τροπολογία 69
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στα παιδιά μπορούν να

Τροπολογία

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στα παιδιά μπορούν να

διαρκέσουν για μια ολόκληρη ζωή και να **συνεχιστούν στις μελλοντικές γενιές**· ότι το μορφωτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικό κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον έχει αυξηθεί (σε 11 χώρες, η παροχή εκπαίδευσης σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 0 και 3 ετών δεν ξεπερνά το 15%)·

διαρκέσουν για μια ολόκληρη ζωή και να **έχουν ως αποτέλεσμα διαγενεακή ανεργία και φτώχεια**· **λαμβάνοντας υπόψη** ότι το μορφωτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικό κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον έχει αυξηθεί (σε 11 χώρες, η παροχή **προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας** σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 0 και 3 ετών δεν ξεπερνά το 15%)·

Or. en

Τροπολογία 70 Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος

Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στα παιδιά μπορούν να διαρκέσουν για μια ολόκληρη ζωή και να συνεχιστούν στις μελλοντικές γενιές· **ότι το μορφωτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικό κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον έχει αυξηθεί (σε 11 χώρες, η παροχή εκπαίδευσης σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 0 και 3 ετών δεν ξεπερνά το 15%)**·

Τροπολογία

Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στα παιδιά μπορούν να διαρκέσουν για μια ολόκληρη ζωή και να συνεχιστούν στις μελλοντικές γενιές·

Or. pt

Τροπολογία 71 Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Z a (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Za. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσχολική εκπαίδευση και η παροχή φροντίδας έχουν καθοριστικό αντίκτυπο

στη γνωστική ανάπτυξη των παιδιών και θέτουν τα θεμέλια για τη μετέπειτα επιτυχία τους στη ζωή όσον αφορά την εκπαίδευση, την ευημερία, την απασχολησιμότητα και την κοινωνική ένταξη, ιδίως για τα παιδιά που προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα.

Or. en

Τροπολογία 72
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

***Ζα.** λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσχολική εκπαίδευση μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο, ως αντιστάθμισμα της χαμηλής κοινωνικοοικονομικής θέσης των παιδιών που απειλούνται από τη φτώχεια, ενώ συνιστά παράγοντα που διευκολύνει τους γονείς να επιστρέψουν στην αγορά εργασίας^{1α}.*

^{1α} Μελέτη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής «Θεματική μελέτη για τα μέτρα πολιτικής στον τομέα της παιδικής φτώχειας», 2008, σ.⁹

Or. pl

Τροπολογία 73
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Za. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές βρίσκονται στο προσκήνιο των εργασιών για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και εκμετάλλευσης και, ως εκ τούτου, πρέπει να διαδραματίσουν καίριο ρόλο στην πρόληψη της περιθωριοποίησης και του κοινωνικού αποκλεισμού, και να λαμβάνουν, όπου ενδείκνυται, τα κατάλληλα μέσα από τις εθνικές αρχές ώστε να εκπληρώσουν τους στόχους αυτούς·

Or. en

Τροπολογία 74

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Σουλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)**

Za. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα πρώτα χρόνια, πριν από την υποχρεωτική εκπαίδευση, είναι κρίσιμα για την ανάπτυξη των παιδιών, δεδομένου ότι κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου αναπτύσσονται βασικές ικανότητες και ότι η πρόσβαση σε εκπαίδευση υψηλής ποιότητας έχει σημαντικό αντίκτυπο στην αυτοεκτίμηση, στην ικανότητα συμμετοχής στην κοινωνική ζωή, στην καλύτερη υγεία, στην κοινωνική ένταξη και, στο μέλλον, στην πρόσβαση σε καλύτερες ευκαιρίες εργασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το εκπαιδευτικό χάσμα μεταξύ παιδιών από διαφορετικά κοινωνικοοικονομικά υπόβαθρα έχει αυξηθεί·

Or. pt

Τροπολογία 75
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Zβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς αντιμετωπίζει και ανταποκρίνεται στις διάφορες ανάγκες όλων των μαθητών μέσω της αυξημένης συμμετοχής στη μάθηση, στον πολιτισμό και στις κοινοτικές αξίες και, ως εκ τούτου, αποτελεί ισχυρό εργαλείο για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού·

Or. en

Τροπολογία 76
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι εξακολουθούν να υπάρχουν χρηματοοικονομικοί, διοικητικοί και άλλου είδους πρακτικοί φραγμοί στην εκπαίδευση για τις περιθωριοποιημένες ομάδες παιδιών και ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Or. en

Τροπολογία 77
Nicola Caputo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες **και ότι τα εν λόγω έξοδα αποτελούν σημαντικό παράγοντα που οδηγεί στην πρόωρη εγκατάλειψη του σχολείου·**

Or. it

Τροπολογία 78
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι **εξακολουθούν να υπάρχουν χρηματοοικονομικοί, διοικητικοί και άλλου είδους πρακτικοί φραγμοί στην εκπαίδευση για τις περιθωριοποιημένες ομάδες παιδιών και ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·**

Or. en

Τροπολογία 79
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η**

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, *όσον αφορά* ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι *εξακολουθούν να υπάρχουν χρηματοοικονομικοί, διοικητικοί και άλλου είδους πρακτικοί φραγμοί στην εκπαίδευση για τις περιθωριοποιημένες ομάδες παιδιών· και ότι* τα έξοδα εκπαίδευσης, ιδίως *τα έξοδα για* το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Or. en

**Τροπολογία 80
Laura Agea, Tiziana Beghin**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η**

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, *όσον αφορά* ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι *εξακολουθούν να υπάρχουν χρηματοοικονομικοί, διοικητικοί και άλλου είδους πρακτικοί φραγμοί στην εκπαίδευση για τις περιθωριοποιημένες ομάδες παιδιών και ότι* τα έξοδα εκπαίδευσης, *όσον αφορά* ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Or. en

**Τροπολογία 81
Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η**

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες· **λαμβάνοντας υπόψη ότι στα προνομιούχα κράτη μέλη, όπως η Γαλλία, μεγάλο μέρος της υποστήριξης που παρέχεται δίχως έλεγχο στις οικογένειες για την εκπαίδευση των παιδιών συχνά χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς από τους δικαιούχους·**

Or. fr

Τροπολογία 82
Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες·

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έξοδα εκπαίδευσης, όσον αφορά ιδίως το εκπαιδευτικό υλικό και τη μεταφορά στο σχολείο, βαρύνουν κατ' ουσίαν τα νοικοκυριά στις περισσότερες χώρες, **αλλά και ότι τα κράτη μέλη παρέχουν τακτικά υποστήριξη στις οικογένειες που έχουν μεγαλύτερη ανάγκη·**

Or. pt

Τροπολογία 83
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Ha. λαμβάνοντας υπόψη ότι το κοινωνικο-οικονομικό περιβάλλον μέσα στο οποίο ζουν τα παιδιά επηρεάζει την ποιότητα του χρόνου που περνούν στο σχολείο και την ποιότητα του χρόνου κατά τη διάρκεια των σχολικών διακοπών, και λαμβάνοντας υπόψη ότι το χαμηλό επίπεδο παροχής κινήτρων κατά τη διάρκεια του ελεύθερου χρόνου έχει το ανεπιθύμητο αποτέλεσμα της αύξησης των διαφορών μεταξύ των παιδιών, ιδίως στην εκπαίδευσή τους·

Or. sk

Τροπολογία 84

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Ha. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 το μέσο ποσοστό πρόωρης αποχώρησης από το σχολείο ήταν 13% για την ΕΕ και πάνω από 20% σε ορισμένες χώρες (Πορτογαλία, Ισπανία και Μάλτα)^{9α}.

^{9α} *EU-SILC (2013) Στατιστικές της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης*

Or. pt

Τροπολογία 85

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εργαζόμενοι γονείς που δεν έχουν πρόσβαση σε νηπιαγωγεία αναγκάζονται συχνά να αφήνουν τα παιδιά τους στη φροντίδα άλλου παιδιού, ή να καταφεύγουν επί πληρωμή σε μη πιστοποιημένα άτοπα δίκτυα παροχής φροντίδας, πράγμα το οποίο θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια και την ευημερία των παιδιών τους·

Or. pt

**Τροπολογία 86
Jana Žitňanská**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν πολλά παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο·

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν πολλά παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο ***και ορισμένα παιδιά που έχουν περιορισμένη πρόσβαση σε υπηρεσίες πέραν της επείγουσας φροντίδας·***

Or. en

**Τροπολογία 87
Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ**

Πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλά** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο·

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλές οικογένειες και, κατά συνέπεια,** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο·

Or. fr

Τροπολογία 88

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλά** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε **οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο**·

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλά** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε **οικονομικά προσιτές υπηρεσίες υγείας**·

Or. en

Τροπολογία 89

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλά** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε **οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο**·

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία **και στην υγειονομική περίθαλψη** κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν **πολλά** παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε **επαρκή υγειονομική περίθαλψη και**

ορισμένα παιδιά που έχουν εξαιρετικά περιορισμένη πρόσβαση σε υπηρεσίες πέραν της επείγουσας φροντίδας·

Or. en

Τροπολογία 90
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν πολλά παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο·

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, υπάρχουν πολλά παιδιά που δεν έχουν πρόσβαση σε οικογενειακό γιατρό ή οδοντίατρο **και ορισμένα παιδιά που έχουν εξαιρετικά περιορισμένη πρόσβαση σε υπηρεσίες πέραν της επείγουσας φροντίδας·**

Or. en

Τροπολογία 91
Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα παιδιά που γεννιούνται σε συνθήκες φτώχειας διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο να προσβληθούν από χρόνιες νόσους και έχουν περισσότερα προβλήματα υγείας, πράγμα το οποίο οδηγεί στη διαίωνιση της ανισότητας·

Τροπολογία

Or. pt

Τροπολογία 92

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Νεοκλής Συλικιώτης, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμα και σε χώρες στις οποίες το δικαίωμα στην υγεία κατοχυρώνεται στη νομοθεσία, πολλά παιδιά δεν έχουν τη δυνατότητα επίσκεψης σε γενικό γιατρό ή οδοντίατρο, ιδίως λόγω έλλειψης δημοσίων υπηρεσιών· λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα παιδιά έχουν πολύ περιορισμένη πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης, η οποία καλύπτει μόνο τα ατυχήματα και τα επείγοντα περιστατικά·

Or. pt

Τροπολογία 93

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα οικονομικά προβλήματα των οικογενειών έχουν συντελέσει στην αύξηση των προβλημάτων ψυχικής υγείας των γονέων και σε περιστατικά διάσπασης των οικογενειών, γεγονός που έχει αναντίρρητες επιπτώσεις στην ψυχολογική και κοινωνική ευημερία των παιδιών·

Or. pt

Τροπολογία 94

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το περιβάλλον μέσα στο οποίο ζει ένα παιδί, συμπεριλαμβανομένης της προγεννητικής περιόδου, επιδρά αποφασιστικά στην ανάπτυξη του γνωστικού συστήματος, στην επικοινωνία και τη γλώσσα, καθώς και στις κοινωνικές και συναισθηματικές δεξιότητες, επηρεάζοντας έτσι την υγεία, την ευημερία, τη συμμετοχή σε κοινότητες και τις ικανότητες μάθησης^{9β}.

^{9β} *Drivers, 2014, «Universal, quality early childhood programmes that are responsive to need promote better and more equal outcomes in childhood and later life» (Καθολικά ποιοτικά προγράμματα για την πρώιμη παιδική ηλικία που ανταποκρίνονται στις ανάγκες παράγουν καλύτερα και πιο δίκαια αποτελέσματα στην παιδική ηλικία και μετέπειτα).*

Or. pt

Τροπολογία 95

Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από

την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών **και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες** θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών**.

την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο.

Or. en

Τροπολογία 96
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών**.

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο.

Or. en

Τροπολογία 97
Enrique Calvet Chambon

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την **παραμέληση** και ότι, **σύμφωνα με**

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την **κακομεταχείριση** και ότι **η έκθεσή τους**

πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·

στη βία είναι ήδη υπερβολικά μεγάλη καθώς ζουν σε μειονεκτικά περιβάλλοντα·

Or. es

Τροπολογία 98
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας** οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες, **άμεσες συνέπειες των δημοσιονομικών περιορισμών και των μέτρων λιτότητας που έχει επιβάλει η ΕΕ**, θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **και τα εν λόγω μέτρα λιτότητας** οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·

Or. fr

Τροπολογία 99
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά

έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, καθώς και ότι **τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών**.

έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, καθώς και ότι **η αύξηση της φτώχειας μπορεί να οδηγήσει σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών**.

Or. en

Τροπολογία 100
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών**.

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο.

Or. pl

Τροπολογία 101
Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από

την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών **και** οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες **θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, καθώς και ότι τα αποκαλούμενα** μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·

την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών, οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες και τα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 102 **Sofia Ribeiro**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη I**

Πρόταση ψηφίσματος

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο, **καθώς και ότι τα αποκαλούμενα μέτρα λιτότητας οδηγούν σε μεγαλύτερη βία κατά των παιδιών·**

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να προστατεύονται από την κακοποίηση, τη βία και την παραμέληση και ότι, σύμφωνα με πορίσματα ερευνών, οι οικονομικές πιέσεις εντός των οικογενειών και οι περικοπές στις δημόσιες υπηρεσίες θέτουν τα παιδιά σε μεγαλύτερο κίνδυνο·

Or. pt

Τροπολογία 103 **Marian Harkin**

Πρόταση ψηφίσματος **Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Iα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παιδική φτώχεια είναι ένα πολυδιάστατο φαινόμενο που απαιτεί πολυδιάστατη απόκριση. Η απασχόληση είναι ένας

σημαντικός παράγοντας, αλλά δεν εγγυάται πάντοτε τη διέξοδο από τη φτώχεια για την οικογένεια των εν λόγω παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 104

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παιδική φτώχεια έχει υψηλό οικονομικό κόστος για τις κοινωνίες, ιδίως σε σχέση με τις αυξημένες δαπάνες για την κοινωνική υποστήριξη·

Or. pt

Τροπολογία 105

Dominique Martin, Joëlle Mélin

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο¹¹ · ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε καταφύγια·

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο¹¹ · ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας **ή άρνησης** πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε καταφύγια·

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης.

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης.

Or. fr

Τροπολογία 106

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Σουλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο¹¹. ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε καταφύγια·

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης

Τροπολογία

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο¹¹. **ότι η τιμή της ενέργειας συνεπάγεται τη διαβίωση πολλών παιδιών σε σπίνια χωρίς θέρμανση, γεγονός το οποίο αυξάνει τον αριθμό των αναπνευστικών και καρδιαγγειακών νόσων·** ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε καταφύγια·

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης

Or. pt

Τροπολογία 107

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο¹¹. ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε **καταφύγια**.

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης

Τροπολογία

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να ζουν σε ανθυγιεινές και μη ασφαλείς περιοχές, και ότι το 17% των παιδιών στην ΕΕ28 εξακολουθούν να ζουν σε τέτοιες συνθήκες, με 15 χώρες να βρίσκονται πάνω από τον μέσο όρο· ότι ο αυξανόμενος αριθμός εξώσεων λόγω αδυναμίας πληρωμής του κόστους στέγασης έχει ωθήσει τα παιδιά σε **ολοένα ασταθέστερες συνθήκες στέγασης οι οποίες, με τη σειρά τους, έχουν αρνητικές επιπτώσεις στην ανάπτυξη και τις ευκαιρίες ζωής του παιδιού**.

¹¹ EU-SILC (2013) Στατιστικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης

Or. en

Τροπολογία 108 Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οικογένειες που έχουν παιδιά με προβλήματα υγείας και ομοίως οι γονείς που έχουν προβλήματα υγείας έρχονται πιο συχνά αντιμέτωποι με τον κίνδυνο της φτώχειας, της διάσπασης της οικογένειας και με τη δυσκολία σταδιοδρομίας στην αγορά εργασίας.

Or. sk

Τροπολογία 109
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το επικείμενο πρόγραμμα ΣΒΑ μετά το 2015 και η καθολικότητά του παρέχουν τη δυνατότητα αύξησης των επενδύσεων για τα παιδιά και τα δικαιώματά τους·

Or. en

Τροπολογία 110
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η σχετική φτώχεια δεν αποτελεί δείκτη πραγματικής ανάγκης αλλά αποκλειστικά δείκτη που περιγράφει την πραγματική θέση του εισοδήματος σε σύγκριση με άλλους·

Or. de

Τροπολογία 111
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παιδική

φτώχεια είναι ένα πολυδιάστατο φαινόμενο που απαιτεί πολυδιάστατη απόκριση. Η απασχόληση είναι ένας σημαντικός παράγοντας, αλλά δεν εγγυάται πάντοτε τη διέξοδο από τη φτώχεια για την οικογένεια των εν λόγω παιδιών.

Or. en

Τροπολογία 112
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υποστηρίζει τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας», η οποία προτείνει ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο πολιτικής για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και την προώθηση της ευημερίας των παιδιών βασισμένο σε τρεις πυλώνες: πρόσβαση σε επαρκείς πόρους, πρόσβαση σε ποιοτικές υπηρεσίες και συμμετοχή των παιδιών στην κοινωνία και στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων, το οποίο αναγνωρίζει τα παιδιά ως κατόχους δικαιωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 113
Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

IAa. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την ευρωπαϊκή έρευνα του 2012 για τα εισοδήματα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU SILC) της Eurostat, η ενεργειακή φτώχεια είναι μια πραγματικότητα που πλήττει όλα τα κράτη μέλη, και πρωτίστως τα παιδιά, καθώς επηρεάζεται η ευεξία τους, η διατροφή και η υγεία τους·

Or. es

Τροπολογία 114

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Σουλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IA α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

IAa. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα παιδιά μετανάστες έχουν πιο έντονη παρουσία στην ομάδα που διατρέχει κίνδυνο φτώχειας και υφίστανται μεγαλύτερες διακρίσεις λόγω γλωσσικών φραγμών, και ότι η κατάσταση αυτή χειροτερεύει για τα παιδιά που είναι παράνομοι μετανάστες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σήμερα, με την εντατικοποίηση των μεταναστευτικών ροών, αυξάνονται οι περιπτώσεις στις οποίες τα παιδιά των μεταναστών παραμένουν στη χώρα γέννησής τους υπό τη φροντίδα άλλων μελών της οικογένειας ή τρίτων, γεγονός το οποίο επιδρά αρνητικά στην ανάπτυξη των παιδιών, ιδίως σε συναισθηματικό επίπεδο·

Or. pt

Τροπολογία 115
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έντονη εστίαση των πολιτικών στην παιδική φτώχεια τα τελευταία χρόνια στην ΕΕ και οι υποστηρικτικές πολιτικές δηλώσεις των αρχηγών κρατών της ΕΕ δεν έχουν οδηγήσει σε σημαντικές μειώσεις όσον αφορά τα επίπεδα παιδικής φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 116

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Σουλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να δοθεί χρηματοδοτική ενίσχυση σε προγράμματα επισιτιστικής βοήθειας που απευθύνονται σε μειονεκτούσες οικογένειες, από τη στιγμή που αυξανόμενος αριθμός παιδιών έχει πρόσβαση σε φαγητό μόνο στο σχολείο· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα προγράμματα αυτά είναι σημαντικά αλλά δεν μπορούν να θεωρούνται μακροπρόθεσμη λύση·

Or. pt

Τροπολογία 117
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι περιβαλλοντικά ζητήματα όπως η ρύπανση, η κυκλοφοριακή συμφόρηση, η μόλυνση των εδαφών και το μη ασφαλές πόσιμο νερό συχνά επηρεάζουν δυσανάλογα τα παιδιά που ζουν σε συνθήκες φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 118
Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Maria João Rodrigues

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 1

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Συστάσεις

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 119
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-1α. προτείνει να καταρτίσει η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, έναν χάρτη πορείας για την εφαρμογή της προσέγγισης τριών πυλώνων που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της σύστασης «Επένδυση στα παιδιά» – όσον αφορά την πρόσβαση σε πόρους (μισθολογική και εισοδηματική στήριξη), υπηρεσίες

και συμμετοχή των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 120

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-1α. καλεί την Επιτροπή να θέσει έναν δευτερεύοντα στόχο στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, και να καταστήσει τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού ορατή και ρητή σε όλα τα στάδια του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου· καλεί επίσης την Επιτροπή να συμπεριλάβει μια ειδική ενότητα με τον δεσμευτικό στόχο σε κάθε ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την προώθηση της ευημερίας των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 121

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-1α. καλεί τα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν τη χρηματοδότηση της ΕΕ και κάθε άλλο διαθέσιμο μέσο για την εφαρμογή της σύστασης της Επιτροπής·

Τροπολογία 122

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-1β. καλεί τα κράτη μέλη να ενσωματώσουν αποτελεσματικά και με ολοκληρωμένο τρόπο σχετικές πτυχές της δέσμης μέτρων για τις κοινωνικές επενδύσεις και τη σύσταση της Επιτροπής με τίτλο «Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας» στα ετήσια εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων και στις εθνικές κοινωνικές εκθέσεις· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ετήσια παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή της σύστασης της Επιτροπής·

Τροπολογία 123

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 γ (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

-1γ. καλεί τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν πλήρως τα διαθέσιμα διαρθρωτικά ταμεία της ΕΕ διασφαλίζοντας την πρόσβαση όλων των παιδιών σε επαρκείς πόρους που θα τους παρέχουν επαρκές βιοτικό επίπεδο και οικονομικά προσιτές ποιοτικές υπηρεσίες, προκειμένου να

σπάσει ο κύκλος της μειονεξίας σε νεαρή ηλικία.

Or. en

Τροπολογία 124
Aldo Patriciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση.

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη **να καταβάλουν ουσιαστικές προσπάθειες προκειμένου** να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση.

Or. it

Τροπολογία 125
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν **την ποσότητα, τα ποσά**, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να**

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα **φτωχά παιδιά ή στα παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας**.

Τροπολογία 126

Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση **και το φαινόμενο των «φτωχών εργαζομένων»· θεωρεί χρήσιμη τη χάραξη κοινής στρατηγικής η οποία θα προβλέπει άμεσες και συγκεκριμένες παρεμβάσεις σχετικά με τις συνθήκες ακραίας φτώχειας, καταρτίζοντας κατάλληλους δείκτες και κριτήρια για τον καθορισμό τους, όπως τα επίπεδα εισοδήματος και η ικανοποίηση βασικών αναγκών. Πρόκειται για μια στρατηγική που πρέπει να εφαρμοστεί στα διάφορα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και των εθνικών και περιφερειακών πόρων που προορίζονται για τις κοινωνικές πολιτικές και την κοινωνική ένταξη·**

Τροπολογία 127

Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν **την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα** της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και** στους γονείς (**όπως επιδόματα ανεργίας**), **και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία** που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά. **Σε ότι αφορά** στους γονείς **συνιστάται η προώθηση ειδικής εργατικής νομοθεσίας** που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά **τόσο** την επισφαλή **όσο και την αδήλωτη** απασχόληση, **μεριμνώντας επίσης για την χορήγηση καταλλήλων επιδομάτων· όπου κρίνεται αναγκαίο·**

Or. el

Τροπολογία 128
Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την **ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα** της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και** στους γονείς (**όπως επιδόματα ανεργίας**), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την **αποτελεσματικότητα, την ποσότητα, τα ποσά και το πεδίο εφαρμογής** της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και** στους γονείς (**όπως επιδόματα ανεργίας**), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Or. en

Τροπολογία 129
Vilija Blinkevičiūtė, Siôn Simon, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile,

Emilian Pavel

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1**

Πρόταση ψηφίσματος

1. **συνιστά** στα κράτη μέλη να **αυξήσουν** την ποσότητα, **τα ποσά**, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας)**, και να **προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά** την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. **καλεί την Επιτροπή και τα** κράτη μέλη να **αναπτύξουν πολιτικές για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας που εστιάζουν στην εξάλειψη των κύριων παραγόντων που επηρεάζουν την παιδική φτώχεια: βελτίωση της κατάστασης της αγοράς εργασίας των γονέων και ενίσχυση της κυβερνητικής παρέμβασης μέσω εισοδηματικής στήριξης και παροχής υποστηρικτικών υπηρεσιών· παροτρύνει επίσης τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν επαρκές βιοτικό επίπεδο που συνάδει με την αξιοπρεπή διαβίωση μέσω ενός συνδυασμού επιδομάτων και διασφαλίζοντας την ποσότητα, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά **και τις οικογένειές τους**, και να **καταπολεμήσουν** την επισφαλή απασχόληση, **τη φτώχεια στην εργασία και την υποχρεωτική μερική απασχόληση**·**

Or. en

Τροπολογία 130

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1**

Πρόταση ψηφίσματος

1. **συνιστά** στα κράτη μέλη να **αυξήσουν** την ποσότητα, **τα ποσά**, **το πεδίο εφαρμογής** και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και**

Τροπολογία

1. **συνιστά** στα κράτη μέλη να **διασφαλίσουν επαρκές εισόδημα για τους γονείς αυξάνοντας** την ποσότητα, **τα ποσά, την κάλυψη, την αφομοίωση** και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής

στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς *που είναι άνεργοι ή σε χαμηλά αμειβόμενες θέσεις* (όπως επιδόματα ανεργίας *και επαρκές ελάχιστο εισόδημα*), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα, *συμπεριλαμβανομένου επαρκούς νόμιμου κατώτατου μισθού σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές και τις συλλογικές συμβάσεις, η οποία να παρέχει μεγαλύτερη* ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση· *παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τις δυνατότητες ανάπτυξης ενός πλαισίου της ΕΕ για την καθιέρωση επαρκούς ελάχιστου εισοδήματος και κατώτατων ορίων κοινωνικής προστασίας για όλους τους πολίτες και τις οικογένειες της ΕΕ·*

Or. en

Τροπολογία 131 Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν *την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και* την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς *(όπως επιδόματα ανεργίας)*, και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Or. pl

Τροπολογία 132
Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που **απευθύνεται** ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να **εγγυάται** κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση **για τις οικογένειες** και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν **τη δυνατότητα**, την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης **και των κοινωνικών μέτρων (για παράδειγμα, παρέχοντας επιδοτούμενα ή δωρεάν γεύματα για μειονεκτούντα παιδιά σε σχολεία και εκπαιδευτικά ιδρύματα)** που **απευθύνονται** ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας **ή, ειδικότερα, προοπτικές απασχόλησης για τους μακροχρόνια άνεργους**), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να **δημιουργεί ευκαιρίες όσον αφορά τα** κοινωνικά δικαιώματα και **την** ασφάλιση **των οικογενειών** και να καταπολεμά **τη γκρίζα οικονομία** και την επισφαλή απασχόληση·

Or. hu

Τροπολογία 133
Michaela Šojdrová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν **την ποσότητα, τα ποσά**, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, **αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας)**, και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να **εγγυάται** κοινωνικά δικαιώματα και

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά **και στις οικογένειές τους**, και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία **και κίνητρα** που να **εγγυώνται** κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις

ασφάλιση για τις οικογένειες και να **καταπολεμά** την επισφαλή απασχόληση·

οικογένειες και να **καταπολεμούν** την επισφαλή απασχόληση **καθώς και να προωθούν την αξιοπρεπή απασχόληση για όλους·**

Or. en

Τροπολογία 134
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως **επιδόματα ανεργίας**), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως **το ελάχιστο εγγυημένο εισόδημα**), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά **δραστικά** την επισφαλή απασχόληση **και την αδήλωτη εργασία·**

Or. it

Τροπολογία 135
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να **αυξήσουν** την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά **στα παιδιά, αλλά και στους γονείς** (όπως επιδόματα ανεργίας),

Τροπολογία

1. συνιστά **στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει όλες τις ελευθερίες** στα κράτη μέλη να **προσαρμόσουν, σύμφωνα με τον αριθμό των αντίστοιχων παιδιών,** την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της

και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες **και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση**.

κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά **στις οικογένειες** (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες· **υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι η εν λόγω υποστήριξη δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αντικαταστήσει το οποιοδήποτε εισόδημα και ότι πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις για την αναστολή της υποστήριξης σε περίπτωση κατάχρησης ή κακής χρήσης από τους δικαιούχους**.

Or. fr

Τροπολογία 136

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας) και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση **προωθώντας ταυτόχρονα την εργασία με δικαιώματα**.

Or. pt

Τροπολογία 137

Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας), και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Τροπολογία

1. συνιστά στα κράτη μέλη να αυξήσουν την ποσότητα, τα ποσά, το πεδίο εφαρμογής και την αποτελεσματικότητα της κοινωνικής υποστήριξης που απευθύνεται ειδικά στα παιδιά, αλλά και στους γονείς (όπως επιδόματα ανεργίας) **αναλογικά προς το εισόδημα που κερδίζουν**, και να προωθήσουν εργατική νομοθεσία που να εγγυάται κοινωνικά δικαιώματα και ασφάλιση για τις οικογένειες και να καταπολεμά την επισφαλή απασχόληση·

Or. pt

Τροπολογία 138
Iratxe García Pérez
εξ ονόματος της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

1α. καλεί τα κράτη μέλη να λάβουν επίσης υπόψη, στο πλαίσιο των προσπαθειών τους για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, τη θέση των γυναικών που φροντίζουν παιδιά και μέλη της οικογένειας με ειδικές ανάγκες και αναπηρία·

Τροπολογία

Or. en

Τροπολογία 139
Jana Žitňanská

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. συνιστά στα κράτη μέλη, όταν χρησιμοποιούν τα κονδύλια των ΕΔΕΤ και αναπτύσσουν κοινωνικές πολιτικές, να δίνουν μεγαλύτερη προσοχή στην προστασία των οικογενειών (ιδίως των μονογονεϊκών οικογενειών) που έχουν παιδιά με προβλήματα υγείας έναντι της φτώχειας·

Or. sk

**Τροπολογία 140
Marian Harkin**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. επαναλαμβάνει τη σημασία των προληπτικών δημόσιων πολιτικών που επενδύουν σε πρακτικές πολιτικές πρόνοιας για τα παιδιά οι οποίες υποστηρίζουν την ανατροφή ανεξάρτητων ατόμων, ικανών να ενταχθούν στην κοινωνία και την αγορά εργασίας, αντί να εστιάζουν στις επιπτώσεις του κοινωνικού τους αποκλεισμού και της φτώχειας·

Or. en

**Τροπολογία 141
Sofia Ribeiro**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. ζητά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας αυτής της υποστήριξης προκειμένου να προσαρμοστούν οι πολιτικές για την καταπολέμηση της φτώχειας, του αποκλεισμού και της πρόωρης αποχώρησης από το σχολείο στις υφιστάμενες απαιτήσεις κοινωνικής ισότητας· παροτρύνει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν ποικίλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποδεικτικών στοιχείων, τις κατάλληλες για κάθε στάδιο παρέμβασης·

Or. pt

Τροπολογία 142
Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1β. επισημαίνει ότι, χωρίς να υποβαθμίζεται η ανάγκη υποστήριξης των παιδιών που είναι φτωχά, έχουν αποχωρήσει πρόωρα από το σχολείο ή είναι κοινωνικά αποκλεισμένα, οι πολιτικές για την υποστήριξη παιδιών και νέων πρέπει να εστιάζουν έντονα στην πρόληψη, συμπεριλαμβανομένων μακροπρόθεσμων στρατηγικών για την καταπολέμηση της κοινωνικής ανισότητας·

Or. pt

Τροπολογία 143
Aldo Patriciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές **και πλήρες** δικαίωμα των παιδιών·

Or. it

Τροπολογία 144
Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών, **εστιάζοντας κυρίως σε συγκεκριμένες περιπτώσεις στα κράτη μέλη που εμφανίζουν ιδιαίτερος υψηλά επίπεδα παιδικής φτώχειας και έχουν επομένως ανάγκη από άμεσες παρεμβάσεις σε σύντομο χρονικό διάστημα·**

Or. it

Τροπολογία 145
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν **ή** να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν **ή και** να ενισχύσουν τις **ήδη υπάρχουσες** καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα

δικαίωμα των παιδιών·

*παιδιά ως εγγενές και αναφαίρετο
δικαίωμα τους·*

Or. el

Τροπολογία 146
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. καλεί τα κράτη μέλη να υποστηρίζουν περισσότερες και/ή φτωχότερες οικογένειες μέσω κοινωνικών παροχών καθώς και μέσω μέτρων ενεργού απασχόλησης που διευκολύνουν την εύρεση αξιοπρεπών θέσεων απασχόλησης και εξισορροπούν την επαγγελματική με την οικογενειακή ζωή·

Or. en

Τροπολογία 147
Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών· υπογραμμίζει την ανάγκη θέσπισης ολοκληρωμένων στρατηγικών και πολιτικών για την υποστήριξη της πρόσβασης των γονέων σε απασχόληση υψηλής ποιότητας και επαρκές εισόδημα, της πρόσβασης σε δημόσιες υπηρεσίες υψηλής ποιότητας (ιδίως σε παιδική μέριμνα, εκπαίδευση, υγεία, στέγαση και δραστηριότητες

αναψυχής), καθώς και για την ενίσχυση της συμμετοχής των παιδιών και των οικογενειών τους στην ανάπτυξη, εφαρμογή και παρακολούθηση των εν λόγω πολιτικών· υπογραμμίζει ότι οι καθολικές λύσεις πρέπει να συνδυάζονται με στοχευμένες παρεμβάσεις για την υποστήριξη των πλέον ευάλωτων και περιθωριοποιημένων ομάδων παιδιών και εφήβων·

Or. en

Τροπολογία 148
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά *ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών*·

Τροπολογία

2. συνιστά *στην Επιτροπή να επιτρέψει* στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν *ελεύθερα* τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά·

Or. fr

Τροπολογία 149
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών· *υπογραμμίζει ότι οι καθολικές λύσεις πρέπει να συνδυάζονται με στοχευμένες παρεμβάσεις για την υποστήριξη των πλέον ευάλωτων και περιθωριοποιημένων*

Τροπολογία 150
Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά – **όπως η παροχή επιδοτούμενων ή δωρεάν γευμάτων, ιδίως σε μειονεκτούντα και φτωχά παιδιά, προκειμένου να εξασφαλιστεί η υγιής ανάπτυξή τους** – ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία 151
Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών·

Τροπολογία

2. συνιστά στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ή να ενισχύσουν τις καθολικές κοινωνικές παροχές προς τα παιδιά ως εγγενές δικαίωμα των παιδιών· **εκφράζει τη λύπη του για την αυξανόμενη τάση των κυβερνήσεων των κρατών μελών να απομακρύνονται από πολιτικές καθολικής υποστήριξης και να μεταβαίνουν περισσότερο σε υποστήριξη βασισμένη σε εξέταση ιδίων μέσων, καθώς τα στοιχεία δείχνουν πως οι πολιτικές καθολικής υποστήριξης προσφέρουν καλύτερη**

προστασία ενάντια στην παιδική φτώχεια^{1α}.

^{1α} (Βάσει έρευνας του Eurofound)

Or. en

Τροπολογία 152
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2α. καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να καταβάλουν επιπλέον προσπάθειες για να αντιμετωπίσουν τα βαθύτερα αίτια της παιδικής φτώχειας, καθώς και να διενεργήσουν ολοκληρωμένη αξιολόγηση των περιοχών στις οποίες τα παιδιά κινδυνεύουν ιδιαίτερα από τη φτώχεια και να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν κατάλληλες στρατηγικές επανόρθωσης· καλεί, ειδικότερα, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν την κοινωνική διάσταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης λαμβάνοντας τα ακόλουθα μέτρα:

- να καθιερώσουν έναν δευτερεύοντα στόχο στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και να καταστήσουν τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού ορατή και ρητή σε όλα τα στάδια του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, και σε κάθε κράτος μέλος μέσω της θέσπισης εθνικών δευτερευόντων στόχων για τη μείωση της παιδικής φτώχειας ή του κοινωνικού αποκλεισμού,

- να εντάξουν στο Ευρωπαϊκό Εξάμηνο μια ρητή εστίαση στα παιδιά και τη νεολαία,

- να διασφαλίσουν ότι κάθε προτεινόμενη νομοθεσία, πολιτική ή πίστωση από τον προϋπολογισμό αξιολογείται όσον αφορά τον σκοπούμενο ή μη αντίκτυπό της στα παιδιά και τα δικαιώματά τους·

Or. en

Τροπολογία 153
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2α. προτείνει να θεσπιστεί στα κράτη μέλη γονικός μισθός ο οποίος θα έδινε τη δυνατότητα να υποστηριχθεί η επιλογή της οικογένειας ή του γονέα να μην εργαστεί ώστε να αφοσιωθεί στην εκπαίδευση των παιδιών· επιμένει η διαχείριση του εν λόγω μέτρου να πραγματοποιείται σε εθνικό επίπεδο· επιμένει ο εν λόγω γονικός μισθός να μην αποτελεί συμπλήρωμα στα επιδόματα, αλλά εισόδημα το οποίο θα αναστέλλεται υπό προϋποθέσεις σε περίπτωση κατάχρησης ή κακής χρήσης·

Or. fr

Τροπολογία 154
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2α. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να συμφωνήσουν σε πρότυπα της ΕΕ ή να καθιερώσουν συμφωνημένη μεθοδολογία για τον προσδιορισμό του κόστους ανατροφής ενός παιδιού και για τον προσδιορισμό επαρκών πόρων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 155
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2β. καλεί τα κράτη μέλη να αναγνωρίσουν ότι η παιδική φτώχεια και ο κοινωνικός αποκλεισμός είναι βασικά εμπόδια που πρέπει να ξεπεραστούν προκειμένου να επιτύχουν τους στόχους τους στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»·

Or. en

Τροπολογία 156
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των

διαγράφεται

*δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει
αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των
κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·*

Or. en

Τροπολογία 157
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε
σύσταση μεταβολών και περικοπών στις
δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών,
να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές
σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των
δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει
αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των
κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·*

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 158
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε
σύσταση μεταβολών και περικοπών στις
δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών,
να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές
σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των
δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει
αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των
κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·*

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 159
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

διαγράφεται

Or. pl

Τροπολογία 160
Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

διαγράφεται

Or. pt

Τροπολογία 161
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών, ***ιδίως σε χώρες οι οποίες έχουν πληγεί από την οικονομική κρίση και έχουν ήδη παρθεί αυστηρά μέτρα τα οποία με τη σειρά τους οδήγησαν σε περικοπές προσωπικού και δαπανών με ζοφερές συνέπειες σε όλες τις κοινωνικές ομάδες τους χρονίως πάσχοντες αλλά κυρίως τις νεαρές ηλικίες και τα παιδιά·***

Or. el

Τροπολογία 162
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών, ***και να διενεργήσει εκ των προτέρων και εκ των υστέρων εκτίμηση επιπτώσεων των μακροοικονομικών μέτρων·***

Or. en

Τροπολογία 163
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. *καλεί* την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν *οδηγήσει* αδιαμφισβήτητα *στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών*.

Τροπολογία

3. *Ζητά επισταμένως από* την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν *επισπεύσει* αδιαμφισβήτητα *την κοινωνική αποστασιοποίηση του κράτους και έχουν μειώσει την υποστήριξη προς οικογένειες ενώ έχουν έντονο αντίκτυπο στους πιο ευάλωτους πληθυσμούς στην αγορά εργασίας*.

Or. fr

Τροπολογία 164
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών.

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών· *και να λαμβάνει υπόψη, όταν προτείνει ειδικές ανά χώρα συστάσεις στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, τον αντίκτυπο των μέτρων στα παιδιά*.

Τροπολογία 165
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών **–με έμφαση στις υπηρεσίες της υγείας και της εκπαίδευσης–** που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Or. it

Τροπολογία 166
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε **σύσταση** μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει **συνεκτικά τη σύσταση της Επιτροπής με τίτλο «Επένδυση στα παιδιά», μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και να μην προβεί στην υποβολή ειδικών ανά χώρα συστάσεων** μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες **και στην κοινωνική προστασία** των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και **τη μείωση των επιπέδων των μισθών και την**

ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών χωρίς εγγυήσεις για τη διασφάλιση της ποιοτικής, οικονομικά προσιτής πρόσβασης, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών και στην αύξηση της παιδικής φτώχειας και να συστήσει ρητά την ανάπτυξη ολοκληρωμένων στρατηγικών·

Or. en

Τροπολογία 167
Enrique Calvet Chambon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. καλεί την Επιτροπή να μην προβεί σε σύσταση μεταβολών και περικοπών στις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών, να μην προωθήσει ευέλικτες εργασιακές σχέσεις και την ιδιωτικοποίηση των δημοσίων υπηρεσιών, που έχουν οδηγήσει αδιαμφισβήτητα στην αποδυνάμωση των κοινωνικών δικαιωμάτων των παιδιών·

Τροπολογία

3. καλεί την Επιτροπή, όταν απευθύνει συστάσεις στα κράτη μέλη που μπορούν να θίξουν την εύρυθμη λειτουργία των δημοσίων υπηρεσιών τους ή να απορυθμίσουν τις εργασιακές σχέσεις δυσχεραίνοντας την εναρμόνιση της οικογενειακής και της επαγγελματικής ζωής, να έχει υπόψη της την ανάγκη της προώθησης κοινωνικών πρωτοβουλιών που θα απομακρύνουν τον κίνδυνο του κοινωνικού αποκλεισμού, ιδίως στην παιδική ηλικία·

Or. es

Τροπολογία 168
Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3α. Ζητεί από την Επιτροπή να δώσει

έμφαση στην ανάγκη πραγματοποίησης επενδύσεων στον τομέα της δημόσιας και δωρεάν εκπαίδευσης, σχεδιάζοντας ειδικές μεθόδους διδασκαλίας για τις πλέον ευάλωτες κοινωνικές ομάδες, όπως οι μετανάστες ή τα άτομα με διαφόρων ειδών αναπηρίες. Θεωρεί ότι η εκπαίδευση μπορεί να αποτελέσει βασικό και πρωταρχικό στοιχείο προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα παιδιά θα αποκτήσουν τις ικανότητες που θα τους επιτρέψουν την πρόσβαση σε ειδικευμένες και επαρκώς αμειβόμενες θέσεις εργασίας, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να οικοδομήσουν τα ίδια την έξοδο διαφυγής τους από τις συνθήκες φτώχειας·

Or. it

Τροπολογία 169
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3α. υπενθυμίζει ότι η αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας απαιτεί την έγκριση μιας προσέγγισης κύκλου ζωής, συμπεριλαμβανομένης της ρήξης του διαγενεακού κύκλου κινδύνων φτώχειας, που αντικατοπτρίζει τις διαφορετικές ανάγκες της νηπιακής ηλικίας, της παιδικής ηλικίας και της εφηβείας· την εφαρμογή μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής προσανατολισμένης στα παιδιά, υπολογίζοντας τον αριθμό στερήσεων που βιώνει κάθε παιδί ταυτόχρονα, αποκαλύπτοντας τα πλέον μειονεκτούντα παιδιά και τον υπολογισμό όχι μόνο της χρηματικής φτώχειας αλλά και των πολυδιάστατων στερήσεων·

Or. en

Τροπολογία 170
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3α. επαναλαμβάνει τη σημασία των προληπτικών δημόσιων πολιτικών που επενδύουν σε πρακτικές πολιτικές πρόνοιας για τα παιδιά οι οποίες υποστηρίζουν την ανατροφή ανεξάρτητων ατόμων, ικανών να ενταχθούν στην κοινωνία και την αγορά εργασίας, αντί να εστιάζουν στις επιπτώσεις του κοινωνικού τους αποκλεισμού και της φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 171
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3α. τονίζει ότι η μείωση της παιδικής φτώχειας μέσω της επένδυσης στα παιδιά πρέπει να προταθεί ως βασική προτεραιότητα για την ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης του 2016, ως βασικό μέσο προόδου σχετικά με τον στόχο μείωσης της φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 172
Jean Lambert

PE557.265v01-00

94/166

AM1062315EL.doc

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3β. υπενθυμίζει στην Επιτροπή την έκκληση που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για αξιολόγηση των επιπτώσεων των μεταρρυθμίσεων που προτείνονται στο πλαίσιο των εθνικών προγραμμάτων μεταρρυθμίσεων στη φτώχεια·

Or. en

**Τροπολογία 173
Yana Toom**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3β. προτείνει όλα τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε ποιοτικές υπηρεσίες σε αυτό το κρίσιμο στάδιο της ανάπτυξής τους. Η υγεία, η εκπαίδευση, η υποστήριξη των γονέων και η οικογενειακή υποστήριξη, η στέγαση και η προστασία αποτελούν καίριες υπηρεσίες που τις περισσότερες φορές παρέχονται από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές·

Or. en

**Τροπολογία 174
Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4**

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών·

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών· **πιστεύει επίσης ότι αυτός καθαυτός ο προσδιορισμός της φτώχειας πρέπει να διαμορφώνεται λαμβάνοντας υπόψη όχι μόνο τη νομισματική και οικονομική πτυχή που συνδέεται με την ικανοποίηση των βασικών αναγκών αλλά και την πτυχή που συνδέεται με τη διαθεσιμότητα πολιτιστικών εκδηλώσεων, αθλητικών δραστηριοτήτων και ελεύθερου χρόνου γενικότερα·**

Or. it

Τροπολογία 175 Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού **των παιδιών·**

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη **να εγκρίνουν**, να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της **πολυδιάστατης** παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της **παιδικής** φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, **με ρητή εστίαση/προτεραιότητα στα παιδιά που διατρέχουν τον υψηλότερο κίνδυνο φτώχειας· υπενθυμίζει τη σημασία της επιστροφής των κρατών μελών της ΕΕ τουλάχιστον στα επίπεδα προ κρίσης όσον αφορά τις δαπάνες σε πραγματικές τιμές για κοινωνική προστασία, υγεία,**

Or. en

Τροπολογία 176
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της **παιδικής** φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας **και του κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών·**

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της φτώχειας **των οικογενειών**, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας·

Or. fr

Τροπολογία 177
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών·

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη **να εγκρίνουν**, να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της **πολυδιάστατης** παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της **παιδικής** φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 178

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, **εστιάζοντας** στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και **θέτοντας** στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού **των παιδιών**.

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, **εφαρμόζοντας ολοκληρωμένες στρατηγικές βασισμένες στη σύσταση «Επένδυση στα παιδιά»· τονίζει ότι οι στρατηγικές θα πρέπει να εστιάζουν** στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και **να θέτουν** στόχους για τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού **ως δευτερεύοντες στόχους του πρωταρχικού στόχου μείωσης της φτώχειας της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»**.

Or. en

Τροπολογία 179

Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού **των παιδιών**.

Τροπολογία

4. παροτρύνει τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν και να επιβλέπουν **αυστηρά** τα σχέδια για την ανακούφιση της παιδικής φτώχειας **προκειμένου να διασφαλίζουν τη συνέχεια των κατευθύνσεων πολιτικής**, εστιάζοντας στα εγγενή δικαιώματα των παιδιών και θέτοντας στόχους για τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού **των παιδιών**.

Or. en

Τροπολογία 180
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4α. παροτρύνει τα κράτη μέλη να τηρούν με συνέπεια τις αρχές της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς στην προσχολική, τη σχολική και την εξωσχολική εκπαίδευση·

Or. sk

Τροπολογία 181
Nicola Caputo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4α. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν σχέδια για τον μετριασμό του αισθήματος κοινωνικού αποκλεισμού των παιδιών με νοητική αναπηρία, παρέχοντας πιο αποτελεσματικά προγράμματα κατάρτισης τα οποία θα διευκολύνουν τη διαδικασία εκπαίδευσής τους·

Or. it

Τροπολογία 182
Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4α. καλεί τα κράτη μέλη να αναγνωρίσουν ότι η παιδική φτώχεια και ο κοινωνικός αποκλεισμός είναι βασικά εμπόδια που πρέπει να ξεπεραστούν προκειμένου να επιτύχουν τους στόχους τους στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» σε σχέση με το ποσοστό απασχόλησης, τις επενδύσεις στην έρευνα, την ανάπτυξη, την ενέργεια και τη βιώσιμη ανάπτυξη.

Or. en

Τροπολογία 183

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4α. καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει έναν ειδικό και δεσμευτικό δείκτη για τα παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην κοινωνική διάσταση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 184

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4α. καλεί τα κράτη μέλη να υλοποιήσουν όντως το δικαίωμα στη στέγαση,

εξασφαλίζοντας στους πολίτες και τις οικογένειες κατάλληλη κατοικία που πληροί τις ανάγκες τους και διασφαλίζει την ευημερία τους, την ιδιωτική ζωή και την ποιότητα ζωής, συμβάλλοντας έτσι στην επίτευξη κοινωνικής δικαιοσύνης και συνοχής και στην καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού και της φτώχειας·

Or. pt

Τροπολογία 185
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

4β. παροτρύνει τα κράτη μέλη να δίνουν μεγαλύτερη προσοχή στη δημιουργία και τη διαθεσιμότητα κατάλληλου εξωσχολικού περιβάλλοντος όπου τα παιδιά μπορούν να περνούν την ώρα τους κατά τρόπο ουσιαστικό και ενδιαφέροντα πέραν των σχολικών ωρών και κατά τη διάρκεια των σχολικών διακοπών· τα παροτρύνει επίσης να δίνουν μεγαλύτερη προσοχή στη διαθεσιμότητα βασικής υγειονομικής περίθαλψης για παιδιά σε υποβαθμισμένες περιοχές και απομακρυσμένες και μη προσβάσιμες περιφέρειες·

Or. sk

Τροπολογία 186
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 γ (νέα)

4γ. επικροτεί τις συστάσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής, που εφιστούν την προσοχή στην κακή ποιότητα του επιχειρηματικού περιβάλλοντος σε ορισμένα κράτη μέλη και στην ανεπαρκή αποτελεσματικότητα της δημόσιας διοίκησης, μεταξύ άλλων και τις συστάσεις για τη βελτίωση της κατάστασης των δημόσιων οικονομικών·

Or. sk

Τροπολογία 187
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής. ***Ενθαρύνεται επίσης η θέσπιση κανόνων και πολιτικών οι οποίες θα διασφαλίζουν την προτεραιότητα στους παραπάνω τομείς·***

Or. el

Τροπολογία 188
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν **την σωστή χρήση των πιστώσεων αυτών και** αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Or. el

Τροπολογία 189 Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν **τα παιδιά** αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών **και των πολιτικών συνοχής**·

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες, **με σεβασμό προς την κοινοτική ιεράρχηση προτεραιοτήτων**, και να ελέγξουν αν **οι οικογένειες** αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών, **με στόχο η εν λόγω υποστήριξη να έχει περισσότερη συνοχή και καλύτερο συντονισμό σε**

Τροπολογία 190

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5**

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την **Ευρωπαϊκή** Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου **της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»** για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής, **καθώς και να δημιουργήσουν δείκτες για την ανάλυση της παιδικής φτώχειας**·

Τροπολογία 191

Marek Plura, Krzysztof Hetman

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5**

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για

να *αυξήσουν τις πιστώσεις από* το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το *πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες* και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

να *αξιοποιήσουν καλύτερα* το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το *Ταμείο Ευρωπαϊκής Βοήθειας προς τους Απόρους* και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Or. pl

Τροπολογία 192 Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής, *λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη την υποχρέωση κατεδάφισης μεγάλων οικοτροφείων (με ισχύ από το 2014), και με στόχο να ενισχυθεί η ιδιότητα του θετού και του ανάδοχου γονέα έτσι ώστε ορφανά και μειονεκτούντα παιδιά να μπορέσουν πράγματι να μεγαλώσουν σε οικογένεια ή σε ένα περιβάλλον οικογενειακού τύπου·*

Or. hu

Τροπολογία 193

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο **και** το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Τροπολογία

5. παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία που τους προσφέρει η ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για να αυξήσουν τις πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το πρόγραμμα επισιτιστικής βοήθειας προς τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες **και το πρόγραμμα για την απασχόληση και την κοινωνική καινοτομία** και να ελέγξουν αν τα παιδιά αποτελούν προτεραιότητα στον σχεδιασμό και την εφαρμογή των περιφερειακών πολιτικών και των πολιτικών συνοχής·

Or. en

Τροπολογία 194

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5α. προτείνει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αναπτύξει κατευθυντήριες γραμμές για την υποστήριξη της συμμετοχής των παιδιών στη διαδικασία χάραξης πολιτικής· προτείνει στα κράτη μέλη να θεσπίσουν μηχανισμούς που προάγουν τη συμμετοχή των παιδιών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων που επηρεάζουν τη ζωή τους και να δώσουν τη δυνατότητα και να ενθαρρύνουν τα παιδιά να

*εκφράζουν ενημερωμένες απόψεις,
διασφαλίζοντας ότι στις εν λόγω απόψεις
αποδίδεται η δέουσα βαρύτητα και ότι
αντικατοπτρίζονται στις βασικές
αποφάσεις που τα επηρεάζουν·*

Or. en

Τροπολογία 195

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5α. παροτρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξετάσουν κατά πόσον οι στρατηγικές που βασίζονται σε τρόφιμα, όπως η διατροφική διαφοροποίηση και η ενίσχυση των τροφίμων, καθώς και η διατροφική εκπαίδευση, η δημόσια υγεία και τα μέτρα ασφάλειας των τροφίμων, και τέλος τα συμπληρώματα, πρέπει να απευθύνονται σε συγκεκριμένες ομάδες του πληθυσμού προκειμένου να προλαμβάνονται οι αρνητικές επιπτώσεις της κακής διατροφής ή του υποσιτισμού στην υγεία των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 196

Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5α. ζητεί από την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις προτάσεις που περιλαμβάνονται στη γνωμοδότηση της

Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής με τίτλο «Για μια συντονισμένη ευρωπαϊκή δράση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της ενεργειακής φτώχειας» και να προωθήσει την άμεση έγκριση μιας ευρωπαϊκής συμφωνίας ενεργειακής ασφάλειας και αλληλεγγύης και, στο πλαίσιο αυτό, τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου και ενός ειδικού ευρωπαϊκού ταμείου για την εξάλειψη της ενεργειακής φτώχειας·

Or. es

Τροπολογία 197
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 198
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για πιστώσεις και δαπάνες που σχετίζονται με την

παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 199
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός **τους** προστασίας των παιδιών·

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας **καθώς** και την εκπλήρωση του καθήκοντός **της** προστασίας των παιδιών **από τη φτώχεια και την ένδεια διασφαλίζοντας με αυτό τον τρόπο ένα ελάχιστο επίπεδο αξιοπρεπούς διαβίωσης**·

Or. el

Τροπολογία 200
Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες **και επενδύσεις** που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, **μέσω εναρμονισμένων δημοσιονομικών πρακτικών για τα παιδιά σε επίπεδο ΕΕ και εθνικό επίπεδο**, και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των

παιδιών· καλεί τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν στο έπακρο τα διαρθρωτικά ταμεία, και δη το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, προκειμένου να εφαρμόσουν και τους τρεις πυλώνες της σύστασης «Επένδυση στα παιδιά» (επαρκές εισόδημα, πρόσβαση σε ποιοτικές υπηρεσίες και συμμετοχή των παιδιών), εστιάζοντας ιδίως στις ομάδες που βιώνουν τον μεγαλύτερο αποκλεισμό και πλήττονται περισσότερο·

Or. en

Τροπολογία 201
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της **παιδικής** φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις, **για ενημερωτικό σκοπό και δίχως περιορισμούς**, για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Or. fr

Τροπολογία 202
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Emilian Pavel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι **εθνικοί προϋπολογισμοί** των κρατών μελών να **περιλαμβάνουν ορατές**

Τροπολογία

6. συνιστά οι **εθνικές νομοθεσίες και πολιτικές** των κρατών μελών να

και διαφανείς **προβλέψεις για** δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

μεταφράζονται σε διαφανείς, **συμμετοχικούς και υπεύθυνους εθνικούς προϋπολογισμούς, πιστώσεις και** δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους **προώθησης, προστασίας και ενάσκησης των δικαιωμάτων των** παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 203
Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών, **γεγονός που προϋποθέτει επίσης αύξηση των δημοσίων δαπανών ώστε να επιτευχθούν οι εν λόγω στόχοι·**

Or. it

Τροπολογία 204
Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για δαπάνες που σχετίζονται με την καταπολέμηση της

Τροπολογία

6. συνιστά οι εθνικοί προϋπολογισμοί των κρατών μελών να περιλαμβάνουν ορατές και διαφανείς προβλέψεις για **πιστώσεις και** δαπάνες που σχετίζονται με την

παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και την εκπλήρωση του καθήκοντός τους προστασίας των παιδιών·

Or. pt

Τροπολογία 205

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

6α. καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει έναν ειδικό και δεσμευτικό δείκτη για τα παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού στην κοινωνική διάσταση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 206

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

6α. συνιστά στην Επιτροπή και τα κράτη μέλη να θέσουν στόχους για τη μείωση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού·

Or. pt

Τροπολογία 207 **Sofia Ribeiro**

PE557.265v01-00

112/166

AM1062315EL.doc

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

6α. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν, κατά περίπτωση, συμφωνίες συνεργασίας με οντότητες και ιδρύματα που προωθούν την εκπαίδευση, την πολιτιστική ή αθλητική κατάρτιση και την ενσωμάτωση των παιδιών, καθώς και την καταπολέμηση της φτώχειας των παιδιών· ωστόσο, συνιστά στα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν την εποπτεία, την ποιότητα, τη βιωσιμότητα και την καταλληλότητα αυτής της υποστήριξης, καθώς και τα πραγματικά αποτελέσματά της·

Or. pt

**Τροπολογία 208
Aldo Patriciello**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν *ειδική* νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Or. it

**Τροπολογία 209
Λάμπρος Φουντούλης**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7**

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία **ή** την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία **και** την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας **και να δωθεί ιδιαίτερη μέριμνα στις οικογένειες που έχουν τέκνα με ειδικές ανάγκες**·

Or. el

Τροπολογία 210
Nicola Caputo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας, **μεταξύ άλλων μέσω της εφαρμογής αποτελεσματικών μέσων για τον συνδυασμό επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής και τη στήριξη των μονογονεϊκών οικογενειών**·

Or. it

Τροπολογία 211
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας, **και για την επιβεβαίωση της κρίσιμης σημασίας που έχουν το εθιμικό**

*και το νομικό πλαίσιο του οικογενειακού
πυρήνα για την ανάπτυξη των παιδιών·*

Or. fr

Τροπολογία 212

Vilija Blinkevičiūtė, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να **θεσπίσουν** νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να **εφαρμόσουν** νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας **και να διασφαλίσουν την επιστροφή των γυναικών στην εργασία μετά την άδεια κύησης και μητρότητας·** **αντιτίθεται έντονα εν προκειμένω στην πρόθεση της Επιτροπής να αποσύρει την οδηγία για την άδεια μητρότητας και καλεί το Συμβούλιο να συνεργαστεί προορατικά με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή προκειμένου να προχωρήσει η διαδικασία της οδηγίας για την άδεια μητρότητας·** **τονίζει επιπλέον ότι η ενίσχυση της νομοθεσίας για την άδεια πατρότητας δίνει σημαντική ώθηση για την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου και των μισθολογικών διακρίσεων στην εργασία·**

Or. en

Τροπολογία 213 **Michaela Šojdroná**

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να **θεσπίσουν νομοθεσία για** την προστασία **ή την αύξηση** των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να **εφαρμόσουν και να διασφαλίσουν** την προστασία των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Or. en

Τροπολογία 214

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7**

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας· **εκφράζει τη λύπη του για την ανακοινωθείσα ανάκληση της αναθεωρημένης πρότασης οδηγίας της Επιτροπής για την άδεια μητρότητας, που εγγυάται στις εργαζόμενες γυναίκες περισσότερα δικαιώματα κατά τη διάρκεια των περιόδων πριν και μετά τον τοκετό·**

Or. pt

Τροπολογία 215

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7**

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την

αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

αύξηση των δικαιωμάτων άδειας μητρότητας, πατρότητας και γονικής άδειας, και να υποστηρίξουν μια συμφωνία σχετικά με την οδηγία της ΕΕ για την άδεια μητρότητας·

Or. en

Τροπολογία 216
Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας·

Τροπολογία

7. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν νομοθεσία για την προστασία ή την αύξηση των δικαιωμάτων μητρότητας και πατρότητας· **επισημαίνει εκ νέου την ανάγκη χάραξης ενισχυμένων εθνικών και ευρωπαϊκών πολιτικών για την ενθάρρυνση της εγκυμοσύνης, με σκοπό την αλληλεγγύη και την ισορροπία μεταξύ των γενεών·**

Or. pt

Τροπολογία 217
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

7α. καλεί επιτακτικά τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι δεν μπορεί να αιτιολογηθεί η άνιση μεταχείριση και παρενόχληση των εργαζομένων από τους εργοδότες για λόγους εγκυμοσύνης, ανατροφής των παιδιών ή οικογενειακών υποχρεώσεων·

Τροπολογία

7α. καλεί επιτακτικά τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι δεν μπορεί να αιτιολογηθεί η άνιση μεταχείριση και παρενόχληση των εργαζομένων από τους εργοδότες για λόγους εγκυμοσύνης, ανατροφής των παιδιών ή οικογενειακών υποχρεώσεων·

Τροπολογία 218
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας· ***καλεί τα κράτη μέλη να κατανέμουν πόρους από τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία για την υποστήριξη της μετάβασης από τη φροντίδα σε επίπεδο ιδρυμάτων σε φροντίδα σε επίπεδο οικογένειας και τοπικής κοινότητας·***

Τροπολογία 219
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας ***και της οικονομικής αδυναμίας των γονέων να τα αναθρέψουν·***

Τροπολογία 220
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές **και ολοκληρωμένες** κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 221
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν **τη φτώχεια και** την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας, **εκτός εάν πρόκειται για περιπτώσεις προφανούς κακομεταχείρισης, ελλείψεων ή προβλημάτων·**

Or. fr

Τροπολογία 222

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. **συνιστά** στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. **καλεί τα** κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές **και ολοκληρωμένες** κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 223

Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας **και, επιπλέον, ότι μπορούν να φύγουν από αυτά τα ιδρύματα το συντομότερο δυνατόν και ότι κάτω από μια συγκεκριμένη ηλικία δεν θα επιτρέπεται ούτε καν να εισαχθούν σε ιδρύματα·**

Or. hu

Τροπολογία 224

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8**

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν **τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα** λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές, **καθολικές** κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν **την υπαγωγή παιδιών σε καθεστώς εναλλακτικής φροντίδας** λόγω της φτώχειας **και του κοινωνικού αποκλεισμού**·

Or. en

**Τροπολογία 225
Michaela Šojdroná**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8**

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά **δεν** εισάγονται σε ιδρύματα **λόγω της φτώχειας**·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά εισάγονται σε ιδρύματα **μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και ότι χρησιμοποιείται σε μεγαλύτερο βαθμό υποκατάστατη οικογενειακή φροντίδα, όπως η φροντίδα σε ανάδοχη οικογένεια**·

Or. en

**Τροπολογία 226
Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer**

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας· **καλεί τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν τα διαρθρωτικά ταμεία της ΕΕ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων για την υποστήριξη της μεταφοράς σε ανάδοχες οικογένειες των παιδιών που ζουν σε ιδρύματα, καθώς και για υπηρεσίες σε επίπεδο τοπικών κοινοτήτων·**

Or. pt

Τροπολογία 227
Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας·

Τροπολογία

8. συνιστά στα κράτη μέλη να αναπτύξουν προορατικές κοινωνικές πολιτικές που αποτρέπουν τη φτώχεια και την απομάκρυνση των παιδιών από το οικογενειακό περιβάλλον τους, διασφαλίζοντας ότι τα παιδιά δεν εισάγονται σε ιδρύματα λόγω της φτώχειας· **συνιστά, περαιτέρω, οι πολιτικές αυτές να αποσκοπούν στην αποτροπή της μόνιμης εξάρτησης·**

Or. pt

Τροπολογία 228
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

δα. συνιστά στα κράτη μέλη να μεταβούν από την ιδρυματική φροντίδα στα συστήματα σταθερής ανάδοχης φροντίδας, η οποία προετοιμάζει καλύτερα τα παιδιά και τους νέους για να ζήσουν ανεξάρτητα, να παραμείνουν στον χώρο της εκπαίδευσης ή να αρχίσουν να εργάζονται.

Or. pl

Τροπολογία 229
Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

δα. επαναλαμβάνει την ανάγκη αποφυγής της γκετοποίησης των παιδιών που βιώνουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό και την ανάγκη προώθησης της κοινωνικής ανάμειξης στη στέγαση, και προτείνει να εξεταστεί η θέσπιση ελάχιστων προδιαγραφών για τη στέγαση παιδιών, λαμβάνοντας υπόψη την πρωτοκαθεδρία των δικαιωμάτων των παιδιών.

Or. en

Τροπολογία 230
Vilija Blinkevičiūtė, Maria Arena, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

δα. προτείνει να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν τα κράτη μέλη ολοκληρωμένα συστήματα προστασίας των παιδιών, προκειμένου να προστατεύσουν τα παιδιά από τη βία, την κακοποίηση, την εκμετάλλευση και την παραμέληση κατά τρόπο ώστε όλοι όσοι φέρουν υποχρεώσεις και όλα τα μέρη του συστήματος να συνεργάζονται σε όλους τους τομείς και τις υπηρεσίες, αναλαμβάνοντας από κοινού τις ευθύνες για τη διαμόρφωση ενός προστατευτικού και ενδυναμωμένου περιβάλλοντος για όλα τα παιδιά·

Or. en

**Τροπολογία 231
Sofia Ribeiro**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

δα. ζητά την εισαγωγή παιδιών και νέων σε ιδρύματα μόνο ως έσχατη λύση, προτιμώντας την ενσωμάτωσή τους σε οικογένειες και την υποστήριξή τους από ανάδοχες οικογένειες·

Or. pt

**Τροπολογία 232
Marek Plura, Krzysztof Hetman**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

8β. καλεί τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πολιτικές που ευνοούν τη δημιουργία και διατήρηση αξιοπρεπών θέσεων εργασίας, την ανάπτυξη συστημάτων κατάρτισης, τη βελτίωση των δεξιοτήτων, διευκολύνσεις όπως η τηλεργασία ή το ευέλικτο ωράριο εργασίας, οι οποίες διευκολύνουν τους γονείς να εισέλθουν ή να επιστρέψουν στην αγορά εργασίας μετά από διακοπή της επαγγελματικής τους σταδιοδρομίας·

Or. pl

Τροπολογία 233

Vilija Blinkevičiūtė, Maria Arena, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

8β. καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, τους οργανισμούς της ΕΕ, τις αρχές των κρατών μελών και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς να αναπτύξουν σαφείς ρόλους, αρμοδιότητες, τακτικό διάλογο και διαδικασίες όταν τα παιδιά χρειάζονται προστασία σε διασυνοριακές καταστάσεις·

Or. en

**Τροπολογία 234
Jana Žitňanská**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9**

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική **και χωρίς αποκλεισμούς** δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Or. en

Τροπολογία 235

Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν **κατάλληλες** αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης **και** της νηπιακής, και να καθιερώσουν **καλύτερες** αναλογίες καθηγητών-μαθητών, **δεδομένου ότι πολύ συχνά παρατηρείται το φαινόμενο ένας καθηγητής να είναι επιφορτισμένος με το καθήκον να διδάσκει υπεράριθμα τμήματα μαθητών με ότι αυτό συνεπάγεται στην ποιότητα της διδασκαλίας·**

Or. el

Τροπολογία 236

Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της **νηπιακής**, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε:

– δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες **με στόχο τη μείωση της εκπαιδευτικής φτώχειας**, συμπεριλαμβανομένης της **προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας, της τυπικής και μη τυπικής εκπαίδευσης**, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών, **καθώς και άλλους δείκτες ποιότητας της εκπαίδευσης στο σχολικό περιβάλλον και στο εξωσχολικό μαθησιακό περιβάλλον**

– **παιδική μέριμνα ανεξαρτήτως του εισοδήματος ή των συνθηκών απασχόλησης των γονέων·**

Or. en

Τροπολογία 237

Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, **συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής**, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών· **προτείνει, σε αυτό το πλαίσιο, η εν λόγω πρόσβαση να συνοδεύεται από επείγουσα μεταρρύθμιση των εκπαιδευτικών συστημάτων, επαναφέροντας τις έννοιες της**

πειθαρχίας, της αξίας, της προσπάθειας, του σεβασμού προς τους καθηγητές, καθώς και τα βασικά μαθήματα που στοχεύουν στην ουσιαστική ανάπτυξη γνώσεων·

Or. fr

Τροπολογία 238
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, **και** να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση **και εξωσχολικές δραστηριότητες** σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών **και να προωθήσουν την κοινωνική ανάμειξη στην εκπαίδευση·**

Or. en

Τροπολογία 239

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. **συνιστά στα** κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. **καλεί τα** κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, **χωρίς αποκλεισμούς**, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση για όλες τις ηλικίες, **με στόχο τη μείωση της εκπαιδευτικής φτώχειας**, συμπεριλαμβανομένης της **προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας, της τυπικής**

και της μη τυπικής εκπαίδευσης· να προωθήσουν τη συναισθηματική, κοινωνική, γνωστική και σωματική τους ανάπτυξη, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι μπορούν να επωφεληθούν όλα τα παιδιά από εκπαίδευση υψηλής ποιότητας χωρίς αποκλεισμούς και, ως εκ τούτου, να μεγιστοποιήσουν τον αντίκτυπο των εκπαιδευτικών συστημάτων στην ισότητα των ευκαιριών και στη ρήξη του κύκλου της φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 240
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, **με ιδιαίτερη έμφαση στην εκπαίδευση για την ανάπτυξη βασικών δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων και της επιχειρηματικότητας**, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Or. pl

Τροπολογία 241
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε **χωρίς αποκλεισμούς**, δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Or. en

Τροπολογία 242

Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών **και μαθητών-επιχειρήσεων**·

Or. it

Τροπολογία 243

Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, **και να καθιερώσουν**

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της **προσχολικής φροντίδας, ιδίως για τα**

κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

κοινωνικά μειονεκτούντα παιδιά·

Or. en

Τροπολογία 244

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών·

Τροπολογία

9. συνιστά στα κράτη μέλη να εγγυηθούν την πρόσβαση όλων των παιδιών σε δωρεάν, ποιοτική δημόσια εκπαίδευση σε όλες τις ηλικίες, συμπεριλαμβανομένης της νηπιακής, και να καθιερώσουν κατάλληλες αναλογίες καθηγητών-μαθητών, **προκειμένου να διασφαλιστούν η ασφάλεια και η ευημερία των παιδιών·**

Or. pt

Τροπολογία 245

Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

9α. συνιστά στα κράτη μέλη, προκειμένου να αποφεύγεται η διακοπή της εκπαίδευσης από τα παιδιά και τους νέους, να βελτιώσουν την ποιότητα των παρεχόμενων εκπαιδευτικών υπηρεσιών μέσω της εξατομικευμένης προσέγγισης και να προωθήσουν τη συνεργασία μεταξύ των εκπαιδευτικών, των κοινωνικών λειτουργών και των γονέων·

Or. pl

Τροπολογία 246

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

9α. καλεί τα κράτη μέλη να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή στην ανάπτυξη οικονομικά προσιτής και προσβάσιμης προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας (ΠΕΦ), θεωρώντας την κοινωνική επένδυση για την αντιμετώπιση της ανισότητας και των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν ιδιαίτερα τα παιδιά που προέρχονται από μειονεκτούσες οικογένειες· επίσης, καλεί τα κράτη μέλη να αυξήσουν την ευαισθητοποίηση των γονέων σχετικά με τα οφέλη της ενεργού συμμετοχής σε προγράμματα ΠΕΦ·

Or. en

Τροπολογία 247

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

9α. καλεί τα κράτη μέλη να προωθήσουν τη σχολική εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς, πράγμα το οποίο πρέπει να συνεπάγεται όχι μόνο την αύξηση του αριθμού των δασκάλων ειδικής αγωγής, αλλά και την ενσωμάτωση παιδιών με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες σε κανονικές τάξεις·

Or. pt

Τροπολογία 248
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

9β. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν καθολική και ισότιμη πρόσβαση στους βρεφονηπιακούς σταθμούς και τα νηπιαγωγεία σε παιδιά από όλες τις κοινωνικές ομάδες·

Or. pl

Τροπολογία 249
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

διαγράφεται

Or. fr

Τροπολογία 250
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

10. συνιστά στα κράτη μέλη να διερευνήσουν εγκαίρως δυνατότητες παροχής εκπαιδευτικού υλικού και μεταφοράς στο σχολείο κατά τις ώρες

διδασκαλίας σε φτωχά παιδιά ή παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 251
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας **καθώς επίσης και παροχή δωρεάν γευμάτων όπου κρίνεται απαραίτητο , έτσι ώστε με αυτό τον τρόπο να μειωθεί το φαινόμενο του υποσιτισμού στα σχολεία**

Or. el

Τροπολογία 252
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. συνιστά στα κράτη μέλη να **παρέχουν** δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να **προωθήσουν την πλήρη συμμετοχή όλων των παιδιών στο σχολείο παρέχοντας** δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό, **γεύματα** και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας, **προκειμένου να αυξήσουν την αποτελεσματικότητα των τρεχουσών δημόσιων επενδύσεων στον τομέα και να καταπολεμήσουν αποτελεσματικότερα τη διαγενεακή μεταβίβαση της φτώχειας·**

Or. en

Τροπολογία 253
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν **καθολική πρόσβαση σε** εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας, **καθώς και πρόσβαση σε γεύματα στα εκπαιδευτικά ιδρύματα·**

Or. pl

Τροπολογία 254
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν **οικονομικά προσιτά και θρεπτικά σχολικά γεύματα**, δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Or. en

Τροπολογία 255
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. **συνιστά στα** κράτη μέλη να **παρέχουν**

Τροπολογία

10. **καλεί τα** κράτη μέλη να **διασφαλίσουν**

δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

ότι όλα τα παιδιά, ανεξαρτήτως της οικονομικής κατάστασης της οικογενείας τους, έχουν πρόσβαση σε υποχρεωτικό εκπαιδευτικό υλικό και πρόσβαση στην απαραίτητη μεταφορά στο σχολείο·

Or. en

Τροπολογία 256
Ádám Kósa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας·

Τροπολογία

10. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν δωρεάν, **ή κατόπιν σημαντικής επιδότησης**, εκπαιδευτικό υλικό και μεταφορά στο σχολείο κατά τις ώρες διδασκαλίας, **και να λάβουν αποφασιστικά μέτρα για την εξάλειψη της παιδικής πείνας παρέχοντας δωρεάν, ή κατόπιν σημαντικής επιδότησης, γεύματα για μειονεκτούντα παιδιά που μαθητεύουν σε σχολεία και εκπαιδευτικά ιδρύματα·**

Or. hu

Τροπολογία 257
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες **του δικαιώματος στη σεξουαλική και**

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες **της περίθαλψης** μητρότητας κατά την προγεννητική και

αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψη, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

μεταγεννητική περίοδο περίθαλψη, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. en

Τροπολογία 258
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο **περίθαλψης**, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία, **τον δωρεάν προγεννητικό έλεγχο**, διασφαλίζοντας **επίσης την** υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, **την** περίθαλψη **της** μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς **και για τα ΑμεΑ** και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. el

Τροπολογία 259
Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας **και κατ' οίκον επισκέψεις** κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. en

Τροπολογία 260
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να **εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν** και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, **την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και**

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να **διευκολύνουν την πρόσβαση σε** δημόσια και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, **καθώς και** την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές

αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. fr

Τροπολογία 261
Sven Schulze

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, **την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία** διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. de

Τροπολογία 262
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν **καθολική, δημόσια**, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, **την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία** διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθαλψής, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν **την καθολική πρόσβαση σε** δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθαλψής, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. pl

Τροπολογία 263

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη, **τα ολοκληρωμένα προγράμματα εμβολιασμού** και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, **την παροχή λογοθεραπευτικών και ψυχολογικών θεραπειών για παιδιά**, την

για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, **νοσηλευτές**, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. en

Τροπολογία 264

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για **όλα τα παιδιά, καθώς και** να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση **για όλους·** την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περίθαλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, **καθώς και** την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους, **συμβουλευτικές υπηρεσίες σε οικογένειες** και ειδικούς της ψυχικής υγείας για **όλες τις οικογένειες· καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή** να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία 265
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, **την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας** υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθάλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθάλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Τροπολογία 266
Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον

Τροπολογία

11. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγγυηθούν καθολική, δημόσια, δωρεάν και ποιοτική υγειονομική περίθαλψη όσον

αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθάλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

αφορά την πρόληψη και την πρωτοβάθμια περίθαλψη, την πρόσβαση σε διάγνωση, θεραπεία και αποκατάσταση, την εξασφάλιση στις γυναίκες του δικαιώματος στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία διασφαλίζοντας υγειονομική περίθαλψη για τα βρέφη, περίθαλψη μητρότητας κατά την προγεννητική και μεταγεννητική περίοδο περιθάλψης, ιδίως στην περίπτωση πρόωρου τοκετού, την πρόσβαση σε οικογενειακούς γιατρούς, οδοντιάτρους και ειδικούς της ψυχικής υγείας για όλα τα παιδιά **και τις οικογένειές τους**, καθώς και να εισαγάγουν τις πτυχές αυτές στις εθνικές και ενωσιακές στρατηγικές για τη δημόσια υγεία·

Or. pt

Τροπολογία 267
Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

11α. καλεί τα κράτη μέλη να επαναπροσδιορίσουν τις πολιτικές τους όσον αφορά τη δημόσια παροχή υγειονομικής περίθαλψης σε τοπικό επίπεδο, υπό το πρίσμα της ανησυχητικής υποβάθμισης που παρατηρείται όσον αφορά την ποιότητα των μηχανισμών, των παροχών και των δημόσιων υπηρεσιών που σχετίζονται με την υγεία·

Or. fr

Τροπολογία 268
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες **και** τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, τα παιδιά μεταναστών, **τα παιδιά που μετακινούνται εντός της ΕΕ ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους και τα παιδιά που έχουν μείνει μόνα στον κόσμο·**

Or. en

Τροπολογία 269
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, **τον** αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα **φτωχά** παιδιά, **τα** παιδιά σε απομακρυσμένες **περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα** παιδιά **μεταναστών·**

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη **με υποδομές και μέσα** για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, **την πρόσβαση στον** αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα παιδιά **των φτωχών οικογενειών, των παιδιών** σε απομακρυσμένες, **υποβαθμισμένες ή ακριτικές περιοχές καθώς επίσης και στα** παιδιά **με αναπηρίες·**

Or. el

Τροπολογία 270
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες **και** τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, τα παιδιά μεταναστών, **τα παιδιά που μετακινούνται εντός της ΕΕ ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους και τα παιδιά που έχουν μείνει μόνα στον κόσμο·**

Or. en

Τροπολογία 271

Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση **στα** φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση **στη διασφάλιση ίσης πρόσβασης και ποιότητας για τα** φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες **και μειονεκτούσες** περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, **τα παιδιά που προέρχονται από μειονότητες** και τα παιδιά μεταναστών·

Or. en

Τροπολογία 272

Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να **παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη** για τη **διασφάλιση του δικαιώματος** στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία **σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα παιδιά μεταναστών**.

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να **δρομολογήσουν τις αναγκαίες πολιτικές** για τη **διευκόλυνση της πρόσβασης** στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία **για** όλα τα παιδιά·

Or. fr

Τροπολογία 273
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, **τα παιδιά που ανήκουν σε εθνικές ή εθνοτικές, θρησκευτικές και γλωσσικές μειονότητες** και τα παιδιά μεταναστών·

Or. en

Τροπολογία 274
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία σε όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες **και μειονεκτούσες** περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, **τα παιδιά που προέρχονται από μειονότητες** και τα παιδιά μεταναστών, **τα παιδιά Ρομά, τα παιδιά που μετακινούνται εντός της ΕΕ ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους και τα παιδιά που έχουν μείνει μόνα στον κόσμο·**

Or. en

Τροπολογία 275

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία **σε** όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες και τα παιδιά μεταναστών·

Τροπολογία

12. συνιστά στα κράτη μέλη να παρέχουν την αναγκαία υποστήριξη για τη διασφάλιση του δικαιώματος στον πολιτισμό, τον αθλητισμό και την ψυχαγωγία, **της πρόσβασης σε ανοικτό και υγιές περιβάλλον για** όλα τα παιδιά, με έμφαση στα φτωχά παιδιά, τα παιδιά σε απομακρυσμένες περιοχές, τα παιδιά με αναπηρίες, **τα παιδιά εθνοτικών μειονοτήτων** και τα παιδιά μεταναστών, **ανεξαρτήτως της θέσης τους· υπενθυμίζει το δικαίωμα στο παιχνίδι, όπως προβλέπεται στην UNCRC·**

Or. en

Τροπολογία 276
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

12α. επαναλαμβάνει την ανάγκη αποφυγής της γκετοποίησης των παιδιών που βιώνουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό, μεταξύ άλλων μέσω πολιτικών επαρκούς κοινωνικής ή επιδοτούμενης στέγασης, και την ανάγκη προώθησης της κοινωνικής ανάμειξης στη στέγαση, και προτείνει να εξεταστεί η θέσπιση ελάχιστων προδιαγραφών για τη στέγαση παιδιών, λαμβάνοντας υπόψη την πρωτοκαθεδρία των δικαιωμάτων των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 277
Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Maria João Rodrigues, Emilian Pavel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

12α. προτείνει στα κράτη μέλη να θεσπίσουν μηχανισμούς που προάγουν και διασφαλίζουν τη συμμετοχή των παιδιών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων που επηρεάζουν τη ζωή τους και να δώσουν τη δυνατότητα και να ενθαρρύνουν τα παιδιά να εκφράζουν ενημερωμένες απόψεις, διασφαλίζοντας ότι στις εν λόγω απόψεις αποδίδεται η δέουσα βαρύτητα και ότι αντικατοπτρίζονται στις βασικές αποφάσεις που τα επηρεάζουν·

Or. en

Τροπολογία 278
Yana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

12β. τονίζει την ανάγκη ενίσχυσης της προστασίας των παιδιών που βιώνουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό από την ενδοοικογενειακή βία·

Or. en

Τροπολογία 279
Λάμπρος Φουντούλης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα **στα** οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **αυξάνοντας** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα **τα** οποία **έχουν πληγεί από την οικονομική κρίση των τελευταίων ετών με αποτέλεσμα** οι κοινωνικές ανισότητες **να** είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **βελτιώνοντας** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. el

Τροπολογία 280
Michaela Šojdroná

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, **ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας** τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **αυξάνοντας** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη **να αυξήσουν** τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **να αυξήσουν** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. en

Τροπολογία 281

Dominique Martin, Joëlle Mélin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, **αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις** υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **αυξάνοντας** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, **βελτιώνοντας τον τρόπο με τον οποίο λειτουργούν οι** υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και **προάγοντας** την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. fr

Τροπολογία 282

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα

οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και *ειδικών* στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και *επαγγελματιών που εργάζονται με τα παιδιά και για τα παιδιά και τις οικογένειές τους* στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. en

Τροπολογία 283
Marek Plura, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν **τα κοινωνικά δικαιώματα** που πρέπει να εγγυάται το κράτος, **αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·**

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν **την αποτελεσματικότητα των κοινωνικών δικαιωμάτων** που πρέπει να εγγυάται το κράτος, **βελτιώνοντας τον προσανατολισμό τους προς τους απόρους, με ιδιαίτερη έμφαση στα παιδιά·**

Or. pl

Τροπολογία 284
Jean Lambert
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά

δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

δικαιώματα *και την πρόσβαση σε υπηρεσίες και κοινωνική προστασία* που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά, *ιδίως τα παιδιά με προβλήματα ψυχικής υγείας, σύμφωνα με τη στρατηγική έγκαιρης παρέμβασης*·

Or. en

Τροπολογία 285

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και *ειδικών* στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και *επαγγελματιών* στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης *που εργάζονται με και για τα παιδιά και τις οικογένειές τους*, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. pt

Τροπολογία 286

Sofia Ribeiro

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Τροπολογία

13. καλεί τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα στα οποία οι κοινωνικές ανισότητες είναι μεγαλύτερες, να ενισχύσουν τα κοινωνικά δικαιώματα που πρέπει να εγγυάται το κράτος, αυξάνοντας, **όπου είναι απαραίτητο**, τον αριθμό των υπαλλήλων και ειδικών στις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, και αυξάνοντας την ιατρική, ψυχολογική και κοινωνική φροντίδα προς τα παιδιά·

Or. pt

Τροπολογία 287
Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13α. προτείνει στα κράτη μέλη να θεσπίσουν μηχανισμούς που προάγουν και διασφαλίζουν τη συμμετοχή των παιδιών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων που επηρεάζουν τη ζωή τους και να δώσουν τη δυνατότητα και να ενθαρρύνουν τα παιδιά να εκφράζουν ενημερωμένες απόψεις, διασφαλίζοντας ότι στις εν λόγω απόψεις αποδίδεται η δέουσα βαρύτητα και ότι αντικατοπτρίζονται στις βασικές αποφάσεις που τα επηρεάζουν·

Or. en

Τροπολογία 288
Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Emilian Pavel

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13α. καλεί την Επιτροπή να παρακολουθεί την εφαρμογή της σύστασής της με τίτλο «Επένδυση στα παιδιά: Σπάζοντας τον κύκλο της μειονεξίας» στα κράτη μέλη μέσω του σχεδιασμού ενός χάρτη πορείας· καλεί τα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν τη χρηματοδότηση της ΕΕ και κάθε άλλο διαθέσιμο μέσο για την εφαρμογή της σύστασης της Επιτροπής·

Or. en

**Τροπολογία 289
Jean Lambert**
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13α. αναγνωρίζει τον ρόλο της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων για τα δικαιώματα των παιδιών και την καταπολέμηση της φτώχειας, στη διασφάλιση της συνοχής της πολιτικής της ΕΕ και ζητεί την ενίσχυση του κοινωνικού διαλόγου για την πρόληψη και την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας στα κράτη μέλη·

Or. en

**Τροπολογία 290
Michaela Šojdroná**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13a. παροτρύνει την Επιτροπή να καταστήσει την πρόωρη εγκατάλειψη του σχολείου και την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας ρητή προτεραιότητα του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Or. en

Τροπολογία 291

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13a. καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να συμμετάσχουν ενεργά στην καταπολέμηση της εμπορίας παιδιών που αποσκοπεί σε οποιαδήποτε μορφή εκμετάλλευσης όπως είναι μεταξύ άλλων η εργασία, ο εξαναγκασμός σε γάμο, η παράνομη υιοθεσία, οι παράνομες δραστηριότητες και η σεξουαλική εκμετάλλευση.

Or. pt

Τροπολογία 292
Sofia Ribeiro

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13a. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να υποστηρίζουν τη λειτουργία ευρωπαϊκών και διεθνικών δικτύων για

την καταπολέμηση της φτώχειας και του αποκλεισμού παιδιών και νέων· συστήνει να υποστηριχθεί ιδιαίτερα η ενσωμάτωση των άκρως απόκεντρων περιοχών και των πλέον μειονεκτουσών περιφερειών σε τέτοια δίκτυα και φορείς·

Or. pt

Τροπολογία 293

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13β. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να θεσπίσουν μια εγγύηση για τα παιδιά ούτως ώστε κάθε φτωχό παιδί να έχει πρόσβαση σε δωρεάν υγειονομική περίθαλψη, δωρεάν παιδεία, δωρεάν παιδική μέριμνα, αξιοπρεπή κατοικία και επαρκή διατροφή, και καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν ένα ειδικό ταμείο για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά·

Or. en

Τροπολογία 294

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλκιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13β. καλεί τα κράτη μέλη να στηρίξουν, μέσω των δήμων τους, τα τοπικά κέντρα υποστήριξης παιδιών και των

οικογενειών τους, ιδίως στις κοινότητες και/ή τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από την παιδική φτώχεια, τα οποία παρέχουν όχι μόνο νομική βοήθεια και/ή συμβουλές, συμβουλές προς τους γονείς και σχολική υποστήριξη, αλλά και εκπαίδευση και καθοδήγηση για υγιή τρόπο ζωής και την ασφαλή χρήση του διαδικτύου, μεταξύ άλλων·

Or. pt

Τροπολογία 295

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Brando Benifei, Emilian Pavel, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13γ. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν ένα ευρωπαϊκό ολοκληρωμένο σχέδιο για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, συμπεριλαμβάνοντας τόσο την εγγύηση για τα παιδιά όσο και προγράμματα που προσφέρουν υποστήριξη και ευκαιρίες για τους γονείς ώστε να ξεφύγουν από καταστάσεις κοινωνικού αποκλεισμού και να ενταχθούν στην αγορά εργασίας·

Or. en

Τροπολογία 296

Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13γ. συνιστά στα κράτη μέλη να

εξασφαλίζουν στους πρόσφυγες, ιδίως στα παιδιά και τους νέους, τα ίδια δικαιώματα πρόσβασης στην εκπαίδευση, την υγειονομική περίθαλψη, την εργασία και τη στέγαση με τους λοιπούς πολίτες του εκάστοτε κράτους μέλους·

Or. pt

Τροπολογία 297

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Elena Gentile, Brando Benifei, Emilian Pavel

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 δ (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13δ. τονίζει ότι απαιτείται συστηματική αξιολόγηση του αντικτύπου των μέτρων πολιτικής, συμπεριλαμβανομένων των μακροοικονομικών μέτρων, στα παιδιά και προτείνει στην Επιτροπή να ζητήσει από τα κράτη μέλη να διενεργούν εκ των προτέρων και εκ των υστέρων αξιολογήσεις των εν λόγω μέτρων, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι δεν επηρεάζουν αρνητικά τα δικαιώματα και την ευημερία των παιδιών·

Or. en

Τροπολογία 298

Dominique Martin, Joëlle Mélin

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση

διαγράφεται

της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROE).

Or. fr

Τροπολογία 299

Iratxe García Pérez

εξ ονόματος της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναίκων και Ισότητας των Φύλων

Jana Žitňanská

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους **και διαχωρισμένους ως προς το φύλο** δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

Or. en

Τροπολογία 300

Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 14

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROPE).

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROPE). **λαμβάνοντας υπόψη τους περιορισμούς που παρατηρούνται μέχρι στιγμής στις σχετικές μετρήσεις φτώχειας και στον συνακόλουθο εντοπισμό αποτελεσματικών πολιτικών και στρατηγικών, θεωρεί σκόπιμη την ανάπτυξη –μεταξύ άλλων μέσω συνεργειών με ερευνητικά κέντρα και πανεπιστήμια που έχουν εκπονήσει μελέτες για το πολυδιάστατο φαινόμενο της παιδικής φτώχειας– στατιστικών δεικτών, αναλύσεων προκειμένου να καθοριστεί η ποιότητα των υπηρεσιών και της φροντίδας που παρέχεται στα παιδιά της ΕΕ, όπως και η ευημερία τους, καθώς και για να προσδιοριστούν οι περιορισμοί των σχεδίων καταπολέμησης της φτώχειας που έχουν ήδη εφαρμοστεί. Θεωρεί, επομένως, αναγκαία τη συμμετοχή των παραγόντων και των φορέων που εμπλέκονται άμεσα, όπως ενδιαφερόμενα μέρη, οικογένειες, παιδιά. Θεωρεί επίσης σκόπιμο να οργανωθούν εκστρατείες ενημέρωσης των ενδιαφερομένων σχετικά με τις δυνατότητες και τους τρόπους πρόσβασης στα μέτρα που έχουν θεσπιστεί για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, καθώς και για να ενημερωθεί το ευρύτερο κοινό σχετικά με το φαινόμενο καθαυτό και να ευαισθητοποιηθεί.**

Τροπολογία 301
Maria Arena

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROPE).

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν συγκριτικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, **του κοινωνικού αποκλεισμού, των ανισοτήτων και των διακρίσεων και** προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, **καθώς και οι δείκτες της υποομάδας της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας,** πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROPE)· **καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να αναπτύξουν απαντήσεις βασισμένες σε μια ολοκληρωμένη προσέγγιση και να αξιοποιήσουν πλήρως τα δεδομένα που συλλέγονται στο πλαίσιο πρωτοβουλιών όπως η πρωτοβουλία Multi-Overlapping Deprivation Analysis (MODA) της UNICEF· τονίζει ότι πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω δείκτες για την καλύτερη αξιολόγηση της ποιότητας των υπηρεσιών, των αποτελεσμάτων και της πρόσβασης σε υπηρεσίες, π.χ. σε σχέση με την κοινωνικοοικονομική κατάσταση και το υπόβαθρο των γονέων (μετανάστες ή μειονότητα), το φύλο, την αναπηρία και γεωγραφικές πτυχές·**

Or. en

Τροπολογία 302

Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Emilian Pavel

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος

14. **συνιστά στην** Ευρωπαϊκή Επιτροπή και **στα** κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, **προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί** των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROPE).

Τροπολογία

14. **καλεί την** Ευρωπαϊκή Επιτροπή και **τα** κράτη μέλη να αναπτύξουν συγκριτικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, **του κοινωνικού αποκλεισμού, των ανισοτήτων και των διακρίσεων και να λάβουν υπόψη τους περιορισμούς** των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, **καθώς και τους δείκτες της υποομάδας της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας,** πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROPE). **πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω δείκτες για την καλύτερη αξιολόγηση της ποιότητας των υπηρεσιών, των αποτελεσμάτων και της πρόσβασης σε υπηρεσίες, π.χ. σε σχέση με την κοινωνικοοικονομική κατάσταση και το υπόβαθρο των γονέων (μετανάστες ή μειονότητα), το φύλο, την αναπηρία και γεωγραφικές πτυχές.**

Or. en

Τροπολογία 303

Jean Lambert

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος

14. **συνιστά στην** Ευρωπαϊκή Επιτροπή και

Τροπολογία

14. **συνιστά στην** Ευρωπαϊκή Επιτροπή και

στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

στα κράτη μέλη να αναπτύξουν συγκριτικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας **και την προώθηση της ευημερίας των παιδιών**, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

Or. en

Τροπολογία 304 Marian Harkin

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν συγκριτικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες, **διαχωρισμένους ανά συγκεκριμένες μειονεκτούσες ομάδες**, για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να ενημερώνονται για την ανάπτυξη **πολιτικής με βάση αποδεικτικά στοιχεία** και να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό **αποκλεισμό** (AROE).

Or. en

Τροπολογία 305 Inês Cristina Zuber, Paloma López Bermejo, Νεοκλής Συλικιώτης, Patrick Le Hyaric, Κωνσταντίνα Κούνεβα, Lynn Boylan, Tania González Peñas, Gabriele Zimmer

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14**

Πρόταση ψηφίσματος

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, **προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί** των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROPE).

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας **(εισόδημα γονέων, πρόσβαση σε δημόσιες υπηρεσίες υψηλής ποιότητας, συμμετοχή σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες, πρόσβαση σε κατάλληλες υπηρεσίες τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης, έκθεση σε σωματικό κίνδυνο, ασφάλεια, σταθερό οικογενειακό περιβάλλον και επίπεδο ικανοποίησης από τη ζωή) και να λάβουν υπόψη τους περιορισμούς** των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, **που λαμβάνουν υπόψη αυτούς τους πολυδιάστατους δείκτες στα στατιστικά στοιχεία τους· συνιστά αυτοί οι δείκτες να διασταυρωθούν με δείκτες κοινωνικο-οικονομικής ταξινόμησης (εισόδημα γονέων και επίπεδο μόρφωσης, χώρα προέλευσης, φύλο, αναπηρία, γεωγραφική θέση, κ.λπ.), πέραν των δεικτών** ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια και/ή αποκλεισμό (AROPE).

Or. pt

**Τροπολογία 306
Sofia Ribeiro**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14**

Πρόταση ψηφίσματος

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν

Τροπολογία

14. συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να αναπτύξουν

στατιστικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROE).

συγκριτικές μεθόδους που ενσωματώνουν πολυδιάστατους δείκτες για τη μέτρηση της φτώχειας, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί των σχετικών μετρήσεων φτώχειας και το έργο του Προγράμματος των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP), της UNICEF και του ΟΟΣΑ, πέραν του δείκτη ατόμων που κινδυνεύουν από φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό (AROE).

Or. pt

Τροπολογία 307

Sergio Gaetano Cofferati, Laura Agea, Tiziana Beghin

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

14α. θεωρεί αναγκαία τη χάραξη ειδικών στρατηγικών –που πρέπει να εφαρμοστούν στα διάφορα κράτη μέλη– με στόχο τη μέτρηση και την καταπολέμηση των τυχερών παιχνιδιών, ιδίως των διαδικτυακών. Πρόκειται για ένα ολοένα και πιο διαδεδομένο φαινόμενο σε οικογένειες που βιώνουν συνθήκες φτώχειας, με σοβαρές οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις κυρίως για τους ανηλίκους·

Or. it

Τροπολογία 308

Λάμπρος Φουντούλης

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

14α. Συνιστάται και ενθαρρύνεται επίσης, η ετήσια διεξαγωγή νέων ερευνών και μελετών για τη μέτρηση της παιδικής

*φτώχειας λαμβάνοντας υπόψη τους
συνεχώς μεταβαλλόμενους δείκτες, λόγω
των ειδικών κοινωνικών καταστάσεων
που έχουν προκύψει εξαιτίας της κρίσης·*

Or. el

Τροπολογία 309

Vilija Blinkevičiūtė, Maria João Rodrigues, Marju Lauristin, Sergio Gutiérrez Prieto

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*14α. καλεί την Ευρωπαϊκή Οικονομική
και Κοινωνική Επιτροπή και την
Επιτροπή των Περιφερειών να συντάξουν
γνωμοδοτήσεις σχετικά με την επένδυση
στα παιδιά·*

Or. en